De Zuid-Afrikaan

VEREENIGD MET DE VOLKSVRIEND.

DEEL 45. KAAPSTAD, WOENSDAG, 20 MEI, 1874. No. 3,997.

SMUTS & HOFMEYR,

No. 11,

KASTEELSTRAAT, KAAPSTAD,

DRUKKEN Brochures, Boeken, Circulaires, Rekeningen, Doop-, Lidmaten-, en Huwelijks Registers, Doodbriefjes, Adres Kaartjes, Bezigheid Kaartjes, enz., enz., enz.

☞ *Orders van Buiten worden met spoed en tegen billijke prijzen ten uitvoer gebragt.*

De Zuid-Afrikaan en Volksvriend

DE inteekening op dit blad is in de Stad £1 11s. en in de Buitendistrikten £2 per jaar, *vooruit betaalbaar*. Aan elken inteekenaar wordt het tweemaal per week toegezonden.

☞ Zij die voor het Blad wenschen te bedanken moeten drie maanden vooruit kennis geven van hun voornemen.

Publieke Verkooping

VAN

Paarden, Ezels, Karren, enz.

Op Woensdag, 20 dezer,

ZAL de Ondergeteekende publiek doen verkoopen AAN DE PAARL voor zijne Woning,

30 Uitgezochte Transport-Ezels, in goede conditie.

20 Ruinpaarden, van 3 tot 6 jaren oud, allen gedresseerd onder zadel en tuig.

VERDER:

2 Span Beesteltuigen, Zwingels, Kettings, 2 Kapkarren op Veeren, 1 Open dito, Zadelmakerswi kelgereedschap, Glazen Kasten, Toonbank, en een menigte andere Goederen, te veel om te melden.

JACS. J. BRINK.

Paarl, 9 Mei 1874.

DE VILLIERS, FAURE & Co., Vendu-Adms.

N.B.—De Paarden en Ezels zullen zeker present zijn, en zullen niet uit de hand worden verkocht.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN ZEER KOSTBARE

Vaste- en Lossegoederen,

TE STELLENBOSCH.

Op Dingsdag, 26 dezer,

ZAL de Ondergeteekende Publiek doen Verkoopen, zijn aangenaam HUIS en ERF, gelegen in Dorpstraat, Stellenbosch, voormaals het Eigendom van de weduwe P. VAN BREDA, bevattende groote en ruime Zit- en Eetkamers, vijf Slaapkamers, Kombuis, Dispens, Buitenvertrekken, Stalling, en een Tuin, beplant met Limoen-, Nartjes- en andere soorten Vruchtboomen, en voorzien van WATER.

ALSMEDE,

Eenige Losse Goederen, bestaande in een Kajatenhout Watervat, een Zweedsche Stoof, een Waterpomp, Pottenrak, alsook eenig Huisraad, bestaande in 2 Ledekanten en Katels, 2 Kasten, 1 dozijn Stoelen, 4 Tafels, een Ronde Tafel, een Klok, enz., enz.

JACOB ISAAC BOSMAN.

15 Mei, 1874.

J. WEGE, Afslager.

MALMESBURY

EXECUTEURSKAMER

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN ZEER KOSTBARE

Vaste Goederen.

DIRECTEUREN dezer Kamer zullen publiek doen Verkoopen, op

Woensdag, den 27sten dezer,

1. Het BLOK BOUWERVEN, met de daaropstaande Gebouwen, beter bekend als het "LATEGANS DORP," gelegen ten Noord Oosten van de Kerk op het Dorp Malmesbury.

2. Het ERF, No 21, op den Hoek van de St. Francisstraat en de St. Jansstraat, met het daarop opgerigte Woonhuis en Buitengebouwen.

Tot gerief van Bieders zullen deze ERVEN en GEBOUWEN in Perceelen worden opgeveild.

Voorts zal Opgeveild worden voor Rekening van den heer PIETER JOHANNES VAN DER WESTHUIJSEN, Sr.: De Plaats "RHENOSTERBOSCH," gelegen aan den Klipheuvel, in Zwartland, uitmakende gedeelte van de Plaats "LUCASFONTEIN" en aangrenzenden Grond groot 10 Morgen, 66 Vierkante Roeden Eigendom; en 1,020 Morgen, 58 11/12 Roeden eeuwigdurende Erfpacht Grond. Deze Vruchtbare Plaats met hare ruime en gerieflijke Gebouwen vereischt geene bijzondere aanbeveling.

G. W. WATERMEIJER, Secretaris.

Malmesbury, 5 Mei, 1874.

ADVERTENTIE.

BIJ den Ondergeteekende zijn komen aanloopen sedert den 12den Mei, 2 Paarden, een Lichtkleurige Vos, Ongemerkt, en een Donkere Vos met bles. De Eigenaar kan dezelve terugbekomen, mits betalende de kosten dezer advertentie.

J. A. VAN NIEKERK.

Driefontein, Koeberg, 20 Mei, 1874.

Publieke Verkooping,

NABIJ WELLINGTON.

DE Ondergeteekende, zijne Woonplaats te Wagenmakersvallei, nabij Wellington, verkocht hebbende, zal

Op Woensdag, 27 Mei aanst.,

het volgende losgoed laten Verkoopen, als: 1 Ezelwagen, 1 Molwagen op Veeren, 1 nieuwe Open Kar op Veeren, 2 Kafbokken, 1 paar Karpaarden, 1 paar nieuwe Kartuigen, 1 Span Tuigen, Jukken, Touwen, Riemen, Stroppen, enz., enz., enz.

KELDERGEREEDSCHAP:

2 Achttien-halfaams Vaten, Leggers, Pijpen, Trap- en Onderbalies, Halfamen, Emmers, Trechters, Druivenmanden, 40 Stellages, 1 groote IJzeren Pot, Pikken, Graven, Kielhouwers.

5 Ploegen, 1 Eg, Steenvormen, Gezaagd Hout, Gebreide Beestenvellen, Timmermansgereedschap, Schaafbank, Aanbeeld, Schalen, 14 VARKENS, en hetgeen verder zal worden aangeboden.

D. G. CILLIE.

J. G. STEIJTLER, G.zn., Vendu-Afslager.

STEYTLER'S

Maandelijksche Verkooping.

DE volgende Maandelijksche Verkooping van den Ondergeteekende te Wellington, zal plaats vinden,

OP DINGSDAG,

Den 2den Junij aanst.

Degenen die Vee, Rijtuigen, enz., enz., wenschen te laten verkoopen en te worden geadverteerd, gelieven in tijds kennis te geven te Wellington, of Kaapstad, Waterstraat, No. 5.

J. G. STEYTLER, G.zn.,

Vendu-Afslager.

WELLINGTON.

OP de Maandelijksche Commissie Verkooping van den heer STEIJTLER, te Wellington, zal verkocht worden:—

1 Nieuwe Kapkar, een Open dito, twee Fraaije Dubbeleloop Geweren, alle soorten Negotiegoederen bestaande in Linnen, Broekengoed, gemaakte Kleederen, Sokjes, Kousen, enz., enz. Suiker, Rijst, Zeep, en eenig Huisraad, alsmede Gelooide Huiden, alle soorten Leder, en Greenhouten Deelen en Planken.

BAZAAR

AAN DE PAARL.

PAARLSCHE PUBLIEKE SCHOOL.

Op Woensdag, 20 dezer,

ZAL eene BAZAAR in verband met opgemelde Inrigting gehouden worden in het Schoolgebouw van Miss BARKER, de opbrengst waarvan aangewend zal worden voornamelijk tot het *gratis* Onderwijs verschaffen aan een grooter aantal Kinderen van Arme Ouders dan thans het geval is, en voorts tot instandhouding van een zoo nuttig Instituut.

De geringste Bijdrage, hetzij in Levende Have of andere Producten, zal in dank worden ontvangen door Mejufvrouwen W. H. AURET, ZEEDERBERG, PROCTOR, B. P. DU PLESSIS en J. S. MARAIS.

☞ Te worden geopend 's Morgens om 10 UUR met eene Aanspraak door den Wel-Eerw. Heer VAN DE WALL.

Admissie Kaartjes te bekomen aan de Deuren

Berigt aan Crediteuren en Debiteuren.

In den Boedel van wijlen WILLEM JACOBUS MARAIS, en nagelaten Echtgenoote MARIA JOHANNA MINNAAR, in leven wonende te Klein Drakenstein, Afdeeling Paarl.

ALL degenen die iets te vorderen hebben van of verschuldigd zijn aan den bovengenoemden Boedel, gelieven daarvan opgave of betaling te doen ten Kantore van de heeren J. S. MARAIS & Co. te Paarl, binnen zes weken na dagteekening dezes.

Wed. W. J. MARAIS,
Executrice Testamentair.

Klein Drakenstein, 16 Mei, 1874.

KENNISGEVING.

DE Ondergeteekenden, heden overgenomen hebbende de Afslagersbezigheid van wijlen den heer J. R. MOORE, geven hierbij Kennis dat zij de zaak zullen voortzetten voor hunne eigen rekening, onder den stijl of firma van BEHR, WELCH & Co., en vertrouwen dat zij, door opletendheid op hunne zaken en dadelijke betalingen, voldoening zullen geven aan hen die hun verkoopingen toevertrouwen.

GEO. C. BEHR,
JNO. A. WELCH,
J. A. HELDZINGEN.

Kaapstad, 16 Mei, 1874.

Met referte naar bovenstaande Kennisgeving, verzoeken de Ondergeteekenden, de gemelde Bezigheid hebbende overgedaan aan bovengemelde Personen, ten gunste van dezen eene voortduring der ondersteuning tot nog toe verleend aan den heer MOORE.

W. E. MOORE,
W. McLEOD, } Executeuren van den Boedel van wijlen J. R. MOORE.

STRUISVOGEL-BOERDERIJ.

BELANGRIJKE VERKOOPING

VAN

MAKGETEELDE VOGELS,

VAN 18 MAANDEN TOT 3 JAREN OUD,

IN DE STAD WORCESTER,

OP

Dingsdag, 26 Mei, 1874.

EENIGE jaren geleden, toen men in het distrikt Beaufort beproefde Struisvogels mak te maken en er mede te Boeren, twijfelde men zeer aan den goeden uitslag van zulk eene buitengewone onderneming; maar de uitkomst heeft de stoutste verwachtingen beschaamd, en de Struisvogelboer wordt nu overal gevonden in de rijke en vruchtbare distrikten van Prins Albert, Oudtshoorn, Knijsna, George, Mosselbaai en Riversdale. Ook in het distrikt Swellendam laten de degelijke en waardige Overbergsche Boeren van de goede oude School hunne voorvoordeelen varen, en men voert den voordeeligen Vogel met spoed in.

De Ondergeteekende, wel bekend zijnde met de geschiktheid en gunstige gesteldheid van het distrikt

Worcester voor eene gelukkige Struisvogelteelt

al publiek laten opveilen eene prachtige partij van 50 Vogels, gelijk bovengemeld, van 18 maanden tot 3 jaren oud, opzettelijk uitgezocht door den Wel-Ed. heer J. M. DEVENISH in het distrikt Oudtshoorn.

Van al de distrikten der kolonie is Worcester voorzeker het Puik-distrikt voor de Struisvogel-Boerderij, en zijne ondernemende Landbouwers behoeven naauwelijks te worden herinnerd aan de kans, die zij nu hebben van grootelijks hunne inkomsten te vermeerderen. De prachtige valleijen van de Hexrivier, Goudini en Broederivier, waar de door den Struisvogel meest geliefde kost—Lucerne—in iedere vereischte hoeveelheid kan worden gewonnen, kunnen een onbeperkt aantal van die winstgevende Vogels onderhouden, daardoor de opbrengst van het distrikt en den rijkdom van deszelfs bewoners grootelijks vermeerderende, zonder op eenige wijze afbreuk te doen aan hunne gewone boerenbedrijven.

NU IS HET UW TIJD!

RIJKDOM VOOR ALLEN!!!

JOHN JOS. BARRY.

Swellendam, 27 April 1874.

C. BECK, Afslager.

COLLISON & Co.

HEBBEN ONTVANGEN

EX "SYRIA" EN "EDINBURGH CASTLE,"

Tweeds 'ten Westen van Engeland, en gemengde Zijde
6/4 Gekrompen Union Laken
Koord, Gekleurd en Gedrukt Bedford, Albert en Jagers
Drillen, Fancy Katoen, Cambridge en Katoenen Diagonaal
Molvel, Zwart, Taankleurig en Bruin "Royal" Geribd
Tijk, 54 duim, Fancy Katoenen
Twills, Bruin Mannen
Harvards, Geruite en Gestreepte
Ginghams, Blaauwe en Witte Geruiten
Flanellen, 26 duim gekeperde Wollen en Union
Kamerdoek, Turksch Roode en Zwarte Gedrukte
Linten, Zwarte, Witte en Gekleurde, in Satijn, Moire en Boyeaux
Lint, Zwart en Gekleurd voor Gordels
Knoopen, Ivoren Jas en Vest
Breiding, Zwarte en Gekleurde Llama
Bindsels, Zwarte Kabel Jas.

ZOOLLEDER.

NU worden geland ex "COLLINGGROVE," van Adelaide (Australie),

250 ZIJDEN ZWAAR ZOOLLEDER,

die te koop zijn tegen de laagste prijzen aan de Pakhuizen van

COLLISON & Co.

WEGSTOOMERS.

DE MALMESBURY STOOM TRANSPORT MAATSCHAPPIJ ontbonden zijnde, bieden de Directeuren der Maatschappij den Wegstoomer, met alle daarbij behoorende Machinerie, enz. te Koop aan.

Deze Machine, in goede werkende orde, is de beste, die tot nog toe in deze Kolonie is ingevoerd en de laatste verbeteringen zijn er aangebragt.

Indien niet verkocht voor 15 JUNIJ aanst. zal dezelve per publieke veiling worden aangeboden, de dag nader te worden bepaald.

Voor inlichtingen doe men aanzoek bij

B. WETHMAR, Secretaris pro tem.

Malmesbury, 12 Mei, 1874.

J. C. SMITH,

58, BREESTRAAT,

ontvangt thans ex "Herman" van Gothenburg,

6,266 Deelen, 3 x 9, van 6 tot 30 voet,
1,629 Staven Zweedsch IJzer, van $\frac{3}{4}$ vierkant tot $2\frac{3}{4}$ x $\frac{5}{8}$,

En ex "Albert" en "Sooloo," van Boston,

100,000 voet 1-duim Amerikaansch Timmerhout,

Die hij te Koop biedt tegen Lage Prijzen, terwijl ze worden geland.

KOLONIALE

Weeskamer en Trustmaatschappij.

PUBLIEKE VERKOOPING

VAN

Handelsvoorraad, Winkelrakken, Karren en Paarden, enz.

TE STELLENBOSCH.

In den Insolventen Boedel van JAN CHRISTOFFEL BOSMAN.

Op Woensdag, 20sten dezer,

Zullen worden Verkocht aan den Winkel van den insolvent, te Stellenbosch,

DE VOLGENDE ARTIKELEN, NL.:

TOILETSTELLEN, Waterkoelers, Kruiken, Kopjes en Schoteltjes, Koffijkannen, een groot assortiment Parafinelampen, Zout in Kruiken, Olijfolie, Verwen, Olien, Schenkbladen, Boordjes, Kruisbanden, Dassen, Klaargemaakte Kleederen, Wagenzeildoek, Kammen, Kaneel, Lampglazen, Indigo, Cocoa, Kruidnagels, Notenmuskaat, Thee, Gebroken Suiker, Vazen, Stijfsel, Glazen en andere Suikerbakjes, Lekkers, Karaffen, Roskammen, Dandy Borstels, Boterpotten, Broekengoed, Behangselpapier, Soeplepels, Vorken, Parafine-olie, Gort, Schilderijen, Glaswerk, Scharen, Olie- en Azijnstelletje, Zoutvaatjes, Maizena, Zwartsel, Braadpannen, Potten en Pannen, Graven, Witte Rijst, Winkelrakken, Glazen Kasten, Toonbanken, Schalen en Gewigten.

ALSOOK

Twee uitmuntende Trekpaarden, 1 Kar op Veeren Tuig, enz., enz., enz.

Verkooping te beginnen om 10 uur.

G. W. STEIJTLER, Eenige Curator.

Kaapstad, 7 Mei, 1874.

J. WEGE, Afslager.

ZONDAG SLUITEN

EN

VROEG SLUITEN.

DE Ondergeteekenden maken hunne Klanten en het Publiek bekend, dat hunne Apothek nu voortaan 's Zondags gesloten zal zijn. Medicijnen zullen echter bij aanvraag verkrijgbaar zijn op alle uren, met uitzondering van 9 tot 12 ure in den morgen en van 6 tot 8 uur in den avond.

Op weekdagen zal het uur van sluiten 8 uur 's avonds zijn.

Dr. C. F. JURITZ & Co.

Engel Apothek, Loopstraat, Kaapstad,
1 Mei, 1874.

J. C. SMITH,

58, BREESTRAAT,

HEEFT ONTVANGEN PER

"NYANZA," VAN LONDEN,

12 KISTEN E. S. Kidstevels voor Dames en Kinderen, E. S. Kid- en Kalfslederen Stevels voor Mannen, Jongelingen en Jongens,

120 Trommels Olie en Verwstoffen

EN ONTVANGT THANS EX "SUNBEAM,"

1,300 Staven best Kroon en Stuk IJzer, in bijvoeging tot zijn Voorraad.

Hij heeft voorhanden van vroegere importaties, Weener Rieten Stoelen, Best Wagenzeildoek en Tentdoek, Pluis, Rip en Karbekleedsels, Beste "Grasshopper" Karveeren, en Elliptische Wagenveeren, Patente Maalassen en Wagenassen.

Hoepelijzer, Zweepstokken, en een goedgesorteerden Voorraad Wagenhout, Kajatenhout in Blokken, Deelen 3 x 9 en 3 x 11, Vloerplanken en Amerikaansch Timmerhout, dat hij te koop aanbiedt tegen Marktprijzen.

BEKENDMAKING.

DE Ondergeteekende maakt hierbij aan de ingezetenen van Groot Drakenstein en omstreken bekend, dat hij, geassisteerd door zijnen Zoon, den heer F. J. VOLSTEEDT, op de plaats van zijn een behuwdzoon, den heer J. J. HAUPT (farm Goede Hoop), heeft opgerigt een completen TIMMERMANS- en KUIPERSWINKEL.

Stukvaten, Kuipen en verder Vaatwerk van de beste materialen gemaakt, kisten van verschillenden vorm en grootte, van allerlei soort van hout, in den kortst mogelijken tijd afgelever

"*In alles termen uiterst matig.*"

Tevens dat de Molen, vroeger door den heer J. C. TOERIEN geoccupeerd, door hem met groote kosten in goeden staat van reparatie is gebragt, waar klanten op de solidste en spoedigste wijze zullen geholpen worden.

F. H. VOLSTEEDT.

Groot Drakenstein, Mei, 1874.

BENOODIGD

TRANSPORT voor 12,000 lb. Koopwaren naar Ladismith, distrikt Riversdale. Dadelijk aanzoek te doen bij

COLLISON & Co.,
St. Georgestraat.

BENOODIGD

EENE Dame, om Onderwijs in 't Engelsch en Hollandsch mede te deelen, in eene tweede klas Meisjesschool te Cradock. Salaris £150 per jaar. Aanzoeken hiertoe zullen door den Ondergeteekende ontvangen worden tot den 25sten Mei aanst.

J. H. DU PLESSIS,
Hon. Secr. der Schoolcommissie.

Cradock, 17 April, 1874.

Kaapsche Spoorweg

Pleiziertreinen voor Koningins Verjaardag.

WELLINGTONSCHE LIJN.

PER eersten heentrein zullen op ZATURDAG aanst., 23 dezer, Eerste, Tweede en Derde Klas, Zout rivier en Kaapstad Excursie Kaartjes, tegen Enkele Prijzen voor de Dubbele Reis, uitgereikt worden aan al de Stations tusschen Durbanweg en Wellington (beiden ingesloten), waarmede men terug kan komen tot en met DINGSDAG, 26 dezer.

JAMES DELL,
Spoorweg Bestierder.

Kantoor van den Spoorweg Bestierder,
18 Mei, 1874.

Kaapsche Spoorweg.

HIERMEDE geschiedt Kennisgeving dat, daar de Bergplaats aan de Staties op de Wellingtonsche en Wijnbergsche Spoorwegen beperkt is, en Eigenaren van Goederen de gewoonte hebben hunne Goederen een buitensporig langen tijd aan zulke Staties te laten, het Spoorweg Werk Departement niet kan voorzien in de behoorlijke bescherming tegen het weder van alle Goederen. Het Departement zal dus niet verantwoordelijk zijn voor schade toegebragt aan Goederen die het geen Pakhuis Bergplaats geven kan.

In zulke gevallen zal er geen Pakhuis Huur gerekend worden, maar eene Vordering van 2d. per Ton of gedeelte van een Ton per dag zal gedaan worden ten einde de risiko van Diefstal, enz., te dekken.

Van af en na den 1sten JUNIJ AANST., zullen Goederen liggende aan eenig Buitenstation, waarvan de dadelijke bestemming binnen Tien Mijlen van zulk een Station is, 48 uren na hunne aankomst onderworpen wezen aan de gewone kosten van bergplaats en bewaring.

JAMES DELL,
Spoorweg Bestierder.

Kantoor van den Spoorweg Bestierder,
16 Mei 1874.

Oproeping van Crediteuren en Debiteuren.

In den Boedel van wijlen mejufvrouw ELSJE SOPHIA BESTER, geboren SMIT, weduwe van wijlen ANDRIES JACOBUS BESTER.

ALLEN die iets te vorderen hebben van, of verschuldigd zijn aan, bovengemelden Boedel, worden verzocht om hunne rekeningen in te leveren of hunne debitas te komen voldoen binnen zes weken van af heden, ten Kantore van den Ondergeteekende.

K. DE LINT,
Voor Executeur Testamentair.

Onderwijzer Benoodigd te Wellington

VOOR de tweede klas publieke school. Aanzoeken zullen door den Ondergeteekende ontvangen worden tot op 25 Mei aanstaande. Salaris £180 met inbegrip van huishuur. Getuigschriften van bekwaamheid en goed zedelijk gedrag.

F. W. MUNTINGH, M.D.,
Voorzitter der Commissie.

Wellington, 27 April, 1874.

Gebroeders Van Velden,

Algemeene Handelaars en Agenten

TE

Ladysmith, distrikt Riversdale.

A. G. E. Van Velden,

AGENT voor de "Protecteur" Brand Assurantie en voor de "Equitable" Brand Assurantie en Trust Maatschappij. Kantoor in de Pakhuizen der Gebroeders VAN VELDEN te Ladysmith.

HEDEN is ons een welgeschapen Zoon geboren.

J. P. LOUW,
J. F. LOUW.
geb. NEETHLING.

Neethlingshof, 14 Mei, 1874.

Notice to Relatives and Friends.

DIED,—On Sunday, 17th May, 1874, our dearly beloved and only Son, JOHN DICKSON FREDERICK AUSTIN, at the tender age of 3 years and 1 month, deeply and sincerely regretted by his Parents.

JOHN DICKSON AUSTIN,
ELLEN W. AUSTIN,
(born SEGERS.)

Cape Town, 19th May, 1874.

Aan Bloedverwanten en Vrienden

WORDT bekend gemaakt, dat het den Heer behaagd heeft, op den 12den dezer, van mijne zijde wegte rukken, mijn teedergeliefden Echtgenoot, den Heer JOHANNES JACOBUS ROSSOUW, P.zn., in den ouderdom van 56 jaren, 3 maanden en 8 dagen.—Diep betreurd.

SUSANNA JOHANNA ROSSOUW.
geb. MARAIS.

Wellington, 15 Mei, 1874.

De Zuid-Afrikaan.

KAAPSTAD, WOENSDAG, 20 MEI, 1874.

Aankomst van de "Edinburgh Castle."

Deze stoomboot arriveerde Zondag namiddag in de Tafelbaai, na eene reis van 24 dagen van Engeland. Zij bragt ongeveer 70 passagiers, onder welke zich bevond de heer Graham, de Ontvanger van Invoerregten alhier, die in Engeland eene erfenis is gaan aanvaarden. Hare berigten loopen tot 23 April, waarvan wij het volgende overzigt geven :—

De Kanselier der Britsche Schatkist heeft zijn budget ingediend, waaruit bleek dat er een batig slot was van omtrent zes millioen pond. Hij stelde derhalve voor de opheffing der belasting op suiker, de vermindering der inkomstbelasting met 1d., de afschaffing der belasting op paarden en op den paardenhandel, de vermindering van plaatselijke belastingen en het besteden van een half millioen tot vermindering der nationale schuld. Sir Stafford zwaaide den heer Gladstone wegens zijn uitstekend bestier van 's lands middelen grooten lof toe. Het budget werd algemeen goedgekeurd.—Uit de redevoering van den heer Hunt, den eersten Lord der Admiraliteit, bleek, evenwel, dat deze bevredigende staat van zaken voornamelijk moest worden toegeschreven aan eene schromelijke verwaarloozing der zeemagt. Het bleek, dat, ofschoon men in de laatste tien jaren ruim tien millioen pond per jaar aan de vloot had ten koste gelegd, van de 55 gepantserde schepen slechts 14 geschikt zijn voor kust- en havenverdediging. Van de overige 41 zijn vijf pas in aanbouw. Negen andere zijn verklaard voor te oud of niet waard om te worden gerepareerd Deze onthulling heeft in Engeland eene soort van paniek te weeg gebragt, en men was bedacht op middelen om den toestand der vloot, 's lands voornaamste verdedigingsmiddel, te verbeteren.

Het Parlement heeft Sir Garnet Wolseley £25,000 toegestaan, als een blijk van erkentelijkheid voor zijne dan lande bewezen diensten in den Ashantijnschen oorlog. Sommige bladen vinden het bespottelijk, dat zooveel gewigt wordt gehecht aan eene schermutseling met barbaren, en onde helden van Indie en de Krim vinden het alles behalve aangenaam, dat zij niet liever naar Ashanti of Abyssinie werden gezonden. Men vraagt, wat Engeland met zijne krijgslieden zal moeten doen als deze in de toekomst eens eene overwinning behalen op een magtigen Europeeschen vijand

Het lijk van Dr. Livingstone is bijgezet in de Westminster-abdij. Alle standen en verschillende landen waren vertegenwoordigd bij de plegtigheid. Binnen de abdij was een groote menigte verzameld. De schikkingen waren hoogst eenvoudig, doch de plegtigheid was zoo groot dat geen kanongebulder of ander vertoon die had kunnen verhoogen. De Koningin, de Prins van Wallis en andere hooge lui lieten zich daarbij vertegenwoordigen Op de doodkist lag een praachtige krans van azalias en andere uitgezochte bloemen, met de inscriptie "Een blijk van eerbied en bewondering van Koningin Victoria." De doken van Westminster hield de lijkdienst.

Men vernam dat de heer Stanley waarschijnlijk door den eigenaar van de *New York Herald* zou worden uitgezonden om Doktor Livingstone's ontdekkingstogt voort te zetten en de bronnen van den Nijl te ontdekken.

De werkstaking in Suffolk en Essex werd hoe langer hoe ernstiger van aard, Vele landbouwersknechts verhuisden naar de kolonien; vooral naar Nieuw Zeeland.

De Bisschop van Exeter heeft uitspraak gedaan ten nadeele van den "reredos" in de Kathedraal te Exeter, op grond dat dit versiersel gedeeltelijk bestond uit beelden, die verboden zijn in kerken. Men dacht dat van die uitspraak appèl zoude geschieden.

De Bisschop van Peterborough heeft in het Hoogerhuis eene motie doorgekregen tot benoeming eener commissie om een onderzoek in te stellen naar de schandelijke manier waarop in Engeland geestelijke ambten in de staatskerk worden geadverteerd en openlijk te koop geboden.

Eene vreeselijke ontploffing eener kolenmijn heeft plaats gehad, niet ver van Ashton-under-Lyne; vijftig mijnwerkers werden gedood.

Uit Canada is berigt ontvangen van een zonderling voorval. Op een goeden dag verscheen Riel, de aanstoker van het oproer aan de Roode rivier, in de Wetgevende Vergadering, en eischte een zetel, daar hij verkozen was als lid. Het bleek dat niets tegen zijne verkiezing te zeggen viel, en derhalve gaf men hem zitting. Riel verdween, evenwel, spoedig weder, en een beslait werd genomen om hem te dagvaarden, om den volgenden dag voor het Huis te verschijnen opdat hij zich zoude verantwoorden op de vroeger tegen hem ingebragte beschuldiging van moord en rebellie, daar de leden niet wilden zitting houden met iemand die van zulke misdaden werd beschuldigd; doch Riel daagde niet op. Zoo ver loopen de berigten.

Van de Palmergondvelden in Australie, die in 1873 werden ontdekt, kwamen de gunstigste berigten; doch de delvers hadden een alles behalve pleizierig leven wegens de duurte der levensmiddelen en de onbeschaamdheid der inboorlingen die allerwege roofden en plunderden en zelfs gewapenden tegenstand boden.

Uit 's Gravenhage werd op 18 April het volgende gemeld; — Officiele berigten van Atchin, d.d. 14 dezer, melden dat Endoeng, op de Noord Kust, de souvereiniteit der Nederlanden heeft erkend. Op den 11 dezer viel een bende van 200 Atchinezen het kamp der Nederlandsche troepen aan, doch werd geheel afgeslagen. Het meerendeel der troepen keert tegen het einde van April terug naar Batavia; en dus kan de expeditie in de hoofdzaak als geeindigd worden beschouwd.

Het verhoor in zake Aartsbisschop Ledochowski's overtreding der pruitsche kerkwetten is gehouden te Berlijn op 15 April. De Aartsbisschop verscheen niet persoonlijk, en hij werd bij verstek veroordeeld tot afzetting. Van deze uitspraak kan geen appèl geschieden.

Het Oostenrijksche Hoogerhuis heeft de wetten tot beperking van Rome's invloed in dat land bekrachtigd. Een wetsontwerp ter verbanning der Jezuiten werd thans besproken.

Volgens berigten uit Spanje waren de operaties tegen de Carlisten met kracht hervat. Van Bilbao werd gemeld dat de stad het zou kunnen uithouden tot het midden van Mei. Een Spaansch correspondent zegt, dat, ofschoon Don Carlos een grooten aanhang heeft in de Noordelijke Provincies des lands, zijne kans op uiteindelijk succes uiterst gering is; daar de groote massa des volks liever de Republikeinsche Regering wil ondersteunen dan een vorst, wiens troonsbeklimming tegelijk weder de priesterheerschappij op den troon zou verheffen.

Verscheidene gezantschappen te Konstantinopel hebben berigt ontvangen van Alexandria, dat de heer De Lesseps den Onderkoning van Egypte heeft gemeld, dat, dewijl het onmogelijk is het Suezkanaal open te houden onder de voorwaarden, gesteld door de Internationale Tongelden Commissie, hij voornemens is de loodsen te bedanken, de vuurtorens te sluiten, en dus aan de vaart door het kanaal een einde te maken. De Khedive heeft den heer De Lesseps geraden zijn voornemen niet uit te voeren, daar Zijne Hoogheid zelf anders verpligt zou zijn het werk in handen te nemen. Men geloofde dat de heer De Lesseps aan zijne bedreiging geen gevolg zoude geven.

Uit Pennsylvanie, in Noord Amerika, werd gemeld dat een vernielende brand had gewoed op den morgen van 1 April, in de oliestreken waardoor zeventig gebouwen werden vernield en zeven menschenlevens verloren gingen.

DS. CLOETE van Bethulie is aangesteld als onderwijzer van de nieuwe school te Lady Grey, die geopend zal worden op den 1sten Julij aanstaande.

ALIWAL NOORD.—Als een bewijs van den toenemenden handel in het dorp wordt ons van goeder hand verzekerd dat een enkel handelshuis binnen twee dagen goederen verkocht heeft ter waarde van £900.—*N. Post*

TULBAGH.—De bazaar van de Afgescheidene Gemeente van Tulbagh (vroeger genoemd Kruisvallei), heeft de som van £209 6s 6d. (zegge twee-honderd-en-negen ponden, zes shillings en zes pence) opgebragt.

ZUID AUSTRALIE.—Van daar wordt gemeld dat ongeveer 870,000 acres land met koren werden bezaaid en dat men verwachtte dat deze meer dan 6½ millioen bushels koren zouden opleveren, 105,000 ton waarvan kon worden uitgevoerd.

OVERREDEN.—Ll. Donderdag werd te Port Elizabeth een kind van 18 maanden door een wagen overreden. Het wiel ging over haren hals en schedel, zoodat de hersens in den mond werden gedrukt. Zij stierf een half uur daarna.

VOOR GENEESKUNDIGEN.—Het Gouvernement vraagt aanzoeken voor de betrekking van distriktsgeneesheer te Stockenstroim en te Herschel, ieder tegen £75 salaris, en bij vernieuwing voor die in Basutoland tegen £200 per jaar.

DE WEL-EERW. HEER W. TAYLOR, de welbekende Amerikaansche herlevingsprediker, bevindt zich thans te Madras, waar zijne godsdienstoefeningen talrijke hoorders trekken, niet alleen blanken, maar ook gekleurden.

MEJUFVR. THOMSON gaat voort met hare diensten in de zaal der Odd Fellows. Zondag avond was het lokaal vol, en moesten velen, die geen plaats konden vinden, bij de deur omdraaijen. Zij verzocht toekenden, die meer bijzondere raadgeving behoefden, om na afloop der dienst te blijven.

GOEDKOOP VLEESCH.—De ingezetenen van Stellenbosch zijn van plan een maatschappij tot levering van goedkoop vleesch op te rigten, op denzelfden voet als die welke eenige jaren geleden aldaar bestond, en welke den ingezetenen eenige duizenden ponden bespaarde.

PAARL, 18 MEI, 1874.—Uw berigtgever omtrent het verdrinken van den heer de Roux was verkeerd geinformeerd, wat betreft het vinden van het lijk. Tot op het oogenblik is men er niet in geslaagd hetzelve te vinden, alhoewel men er reeds veel naar gezocht heeft. De oude heer had eenige dagen voor zijn dood zijn 75ste jaar bereikt.—*Correspondent.*

BIJEENKOMST VAN OPPERHOOFDEN.—De *Diamond News* van 9 dezer zegt dat op de velden op dien dag eene vergadering van opperhoofden zou plaats hebben. Jantje Mothlibi was van Kuruman aangekomen, Waterboer van Nieuw Griqualand, en Mankoroane van Taung. De laatste is gekomen met 22 wagens.

KWADE HONDEN.—Dr. Danckwerts, van Somerset Oost, werd voor eenige dagen des avonds door een paar kwade honden aangevallen die hem ongemakkelijk toetakelden. De eigenaar van een der honden, een boer Kemp genaamd, die het voorval had aanschouwd zonder den dokter hulp te verlenen, werd veroordeeld om £5 boete te betalen of eene week te brommen.

NIEUWE INSOLVENTIES.—Francis Gross, *alias* Frantz Grutsins, gedwongen sekwestratie, schulden en tekort niet bekend. Simon Petrus Johannes van Wielligh, landbouwer te Malmesbury, schulden £311 14s. 2d., tekort £253 11s. 2d. William McQueen, logtgaanger, wonende te Port Elizabeth, schulden £794 12s., tekort £108 8s. 9d. Daniel Jacobus Steijn, Dz., wonende op Zwartrivier, afdeeling Caledon, schulden £169, tekort £55.

NAAUWGEZETHEID.—Een groot steenkoolhandelaar te Bath, in Engeland, heeft aan verscheidene zijner klanten in die stad, welke kolen hij hem kochten voor brouwerijen en stokerijen, geschreven dat hij hen voor hunne klandisie moest bedanken, daar hij, een afchaffer en "Goede Tempelier" geworden zijnde, het niet langer met zijn geweten kon overeenbrengen, hun kolen te leveren voor hun bedrijf.

DE DRIE GEBROEDERS ATTWELL werden op 11 dezer op de Diamantvelden voor Regter Barry opgebragt op de beschuldiging van een Kaffer te hebben vermoord, door hem zoolang met een strop te hebben geranseld tot dat hij dood was. Van deze zaak hebben wij reeds vroeger de bijzonderheden vermeld. Het verhoor hield het Hof den gehelen dag bezig en werd den volgenden dag voortgezet. Uit eene private bron vernemen wij, dat een der beschuldigden werd veroordeeld tot 5, een tot 2, en een tot 1 jaar.

KAAPSCHE DIAMANTEN.—De *Empire* zegt dat er ongetwijfeld een aanzienlijke vermindering is in de hoeveelheid der diamanten, die thans aan de Kaap worden gevonden, en dat de prijzen op de Europeesche markt vroeg of laat de uitwerking daarvan zullen ondervinden. Echter zijn gedurende de zes weken eindigende met 10 Maart, meer dan 70 pond gewigt aan diamanten van Zuid-Afrika uitgevoerd, en men denkt dat deze groote verzending het gevolg is geweest van ophoopingen door personen, die gedurende den tijd van prijsvermindering niet wilden verkoopen.

GEEN GUNSTIG TEEKEN.—Men weet dat West Griekwaland eene landcommissie bezat die uit drie leden bestond, t.w., de heeren T. H. Bowker, Secretaris, Orpen en Buijskes. De heer Bowker is reeds sedert eenigen tijd afgezet, omdat hij beschuldigingen wegens knoeijerij in landzaken heeft ingebragt tegen Luit. Gouverneur Southey en andere hooggeplaatsten. En nu vernemt men, dat de heer Buijskes is geschorst en niet alleen als lid der Commissie, maar ook als Magistraat. Men zegt dat de reden van dezen stap mede was gebrek aan eerbied voor de handelingen der hooge lui.

NAIJVER.—In het toonelgezelschap van den heer Roebuck, dat thans te Port Elizabeth speelt, is tweedracht ontstaan, doordien Miss Enson, de beste actrice van het gezelschap, in omvang is geraakt met den bestierder. Voor zoo ver uit de Port Elizabethsche bladen blijkt, is onlangs uit Engeland aangekomen eene Miss Beranger, die vroeger lid was van het gezelschap. Bij hare aankomst werd haar, naar het schijnt, eene voorname dramarol gegeven, eene rol die tot nog toe met zeer groot succes werd vervuld door Miss Enson. Deze geraakte daardoor verstoord, nam het op als eene beleediging, en weigerde verder te spelen. Kapitein Roebuck maakte vóór de oproering van een blijspel aan het publiek bekend, dat dit de eerste maal was dat het beloofde stuk niet kon worden gespeeld, daar zijne voornaamste actrice weigerde op te treden. De geheele affaire schijnt te zijn ontstaan uit een denkbeeld, hetzij juist of verkeerd, aan den kant van Miss Enson, dat zij beleedigd was.

BIJNA WEG.—De Burgersdorpsche krant zegt, dat een kaffer geëmploijeerd aan de Stoomwolwasscherij van de heeren Knobel & Co. laatst bijna het hoekje om was. Werkende nabij de machine raakte zijne kleederen vast in het wiel, dat hem natuurlijk wegsleepte, naar het scheen, een wissen dood te moet. Doch wondersnel sloeg de zwarte armen en beenen om een paal, en klemde daaraan vast met zoo enorme kracht, dat hij werkelijk het wiel voor een enkel oogenblik tot staan bragt, zoodat de machinist tijd kreeg om hem te verlossen. Hij kwam er af met een schok, den schrik, en tamelijk uitgeput.

EEN STANDJE.—De procureur R. J. Powrie en de procureur-klerk H. T. Standen te Aliwal Noord, werden verleden week voor den magistraat gebragt, de eerste beschuldigd van een gewelddadige aanranding op den laatste en deze weder van het bezigen van zekere uitdrukkingen tegen den eerste, geschikt om den vrede te verstoren. Alvorens tot het getuigenverhoor werd overgegaan, had eenige woordenwisseling plaats omtrent het wettige der procedure, zooals die door den magistraat werd vastgelaten, en de heer Caldecott gaf vooruit kennis, dat hij de uitspraak van den Magistraat, onverschillig hoe die werd uitgebragt, zou trachten vernietigd te krijgen. De heer Powrie had voornit reeds schuldig gepleit aan aanranding onder groote provocatie. Na afloop van het uitvoerige getuigenverhoor werden beiden tot £1 boete veroordeeld.

DE TRANSVAAL.—Aan een particulieren brief van Potchefstroom, dd. Mei 3, ontleenen wij het volgende:—Onze Regering zal ongetwijfeld de £300 moeten betalen, geëischt als Smiths schadevergoeding, en een blijmoedig gezigt zetten, hoewel bijna zijne geheele verklaring onjuist is.—De President is gelukkig weer op de been, hoewel hij zeer voorzigtig zal moeten zijn, daar deze de tweede aanval was dien hij in korten tijd heeft gehad.—Van de Goudvelden hebben wij geen bijzonder nieuws. Eukelen die goede claims hebben, komen er voorut, hoewel de groote meerderheid de kosten niet goedmaakt. Velen is het werk te zwaar en gevolgelijk nemen zij geen moeite om te zoeken.—Onze boeren fibreren wegens hooge prijzen.—Beantwoorden de delverijen, dan zal de Britsche Regering wel ook daarop beslag leggen in naam van een of ander opperhoofd.

HANOVER 11 MEI 1874.—Heden werd eene gecombineerde Kerkraadsvergadering gehouden in de Consistoriekamer van het kerkgebouw der nieuwe Nederduitsche gemeente alhier, om een predikant te kiezen in plaats van ds. du Toit, die naar Pearston is vertrokken. Ds. Marais als Consulent bekleedde den voorzitterstoel. Bij meerderheid van stemmen werd de proponent Ackerman beroepen met 8 stemmen tegen 3 voor ds. Marais. Op de grosijst waren de namen van ds. Ackerman, Marais en S. du Toit. Uwe lezers weten dat de pogingen tot vereeniging mislukt zijn omdat de oorspronkelijke gemeente de *hoogst billijke* condities der nieuwe gemeente niet wilde aannemen. Eene *onvoorwaardelijke* vereeniging kan er niet plaats vinden, want de nieuwe gemeente heeft veel moeten lijden bij de afscheiding. Zij is gewillig in vele opzigten toe te geven; slechts op enkele punten wil zij aandringen, terwijl de oudere gemeente geene poging wil aanwenden om de andere te komen te komen, hoewel zij de eerste was om van vereeniging te spreken.—*Correspondent.*

DROEVIGE ONGEVALLEN.—Vrijdag avond was een meisje van negen jaren, eene dochter van den heer Aubrey, aan Groenepunt, bezig, in eene buitenkamer kleederen te maken voor haar pop, toen eene paraffinelamp, die nabij haar stond, omviel, en zij haren schoot vallende hare kleederen in brand stak. Eene zuster, die een paar jaren ouder was, geen volwassen persoon tegenwoordig zijnde,—werp eene sjaal om haar, en het gelukte haar de vlam te blusschen, doch niet voordat het arme kind erg verbrand was onder aan het lijf. Nabij de plaats, waar het ongeval geschiedde, is een vijver met een weinig water daarin, en de kinderen dachten dat niets beter kon zijn dan dat het verbrande meisje daarin liep, opdat het vuur geheel zou worden uitgedoofd. Dit werd gedaan voordat de ouders wisten wat gebeurd was, en het arme kind werd door den vader in het huis gedragen, zoodra hij haar geschreeuw hoorde. Zij kwijnde twintig uren lang, doch stierf, na een vreeselijk lijden, Zaturdag avond.—Zondag namiddag speelde een kind van drie jaren met lucifers, toen zijne kleederen vuur vatten, en het arme wicht stierf denzelfden dag aan de bekomene brandwonden. Zijne ouders wonen in de Hofstraat. In beide gevallen werd geneeskundige hulp ingeroepen, doch deze diende alleen om de pijnen der arme kinderen te verzachten. Dit strekke als eene waarschuwing voor ouders om hunne kinderen zich toch niet met paraffine-olie of lucifers te doen inlaten.

PIKETBERG.—Van daar werd op 11 dezer aan gene zusterjournaal het volgende gemeld:—Zaturdag avond arriveerde alhier de heer Rowan, Bijzonder inspecteur van Scholen, die de school alhier en verklaarde, na de kinderen in de onderscheidene vakken geëxamineerd te hebben, de school voor eene der, zoo al niet de beste school der 2de klasse in de Westelijke Provincie. ZEd. hield eene vrolijke toespraak tot de kinderen, en spoorde vooral de jongelingen aan, door vlijtige studie te trachten niet over het hoofd te worden gesprongen door de jonge dames, die op de meeste plaatsen zijner inspectie de meeste blijken van vorderingen hebben gegeven; en zulks was ook hier het geval, en hij geloofde dat het de jongelingen zoude beschamen, indien het mogt gebeuren, dat bij eene zijner komsten alhier hij een der jonge dames in plaats van den Eerw. Ratie op den preekstoel zoude vinden, of Piketberg in het Parlement door eene der jonge dames vertegenwoordigd te vinden. Hij wenschte dus, dat de jongelingen zouden ijveren en zich bekwamen, opdat zij deze aan zich konden houden, en in de Piketbergsche school gevormd worden tot sieraden der maatschappij. Daarna ging ZEd. over tot de toekenning aan prijzen, en zeide, dat hij verpligt was alle de prijzen aan jonge dames toe te kennen, nameijk:—Iste klasse: Jongejufrouw Phebe Parrott; 2de do. Anna de Lint en Anna Doogan; 3de do. Sophia Dommisse en Margaretha Haupt; 4de do. Gertruida Haupt. ZEd. inspecteerde verder de nieuw opgerigte school voor kleurlingen, en gaf zijn voldoening te kennen over de wijze waarop dezelve was ingerigt. De Hollandsche school werd door ZEd. zeer geroemd, en hij sprak zeer loffelijk omtrent deszelfs onderwijzer, den heer K. de Lint.

WILLOWMOORE, 15 MEI.—Het is hier sedert eenigen tijd reeds tamelijk koud en winterachtig, wel kunnen we van Alphen nazeggen:—

"Ik zie de geele bladers vallen,
Met den zomer is 't gedaan."

Overjassen en andere warme kleedingstukken zijn dan ook reeds voor den dag gehaald en weder in die stagt gesteld.—De gewone halfjaarlijksche aanneming had ook weder plaats. Oudelingen Smith en Schoonraad stonden onzen geachten leeraar bij die gelegenheid ter zijde, al de kandidaten (20) werden aangenomen en zullen (D.V.) bij gelegenheid van het eerstvolgend Nachtmaal plegtig bevestigd worden.—In plaats van diaken Horn, die bedankte, is in eene buitengewone vergadering van den breeden kerk-raad met algemeene stemmen tot diaken gekozen de Broeder G. Strijdom. Bezitters van den kerkelijken Almanak gelieven dit ter rectificatie aan te nemen.—Talrijke sprinkhanen maken ook hier hunne verschijning en eten het jonge gras op; zeer bevreesd is men dat zij aan het broeden zullen gaan.—Onze onderwijzer (Eerw. Meeser) had zijn ontslag bij de Schoolcommissie aangevraagd, aangezien ZEerw. van voornemen was naar den Vrijstaat te vertrekken, doch op dringend verzoek besloot hij onder ons te blijven; een aantal inwoners verbonden zich hem £50 per jaar (boven Gouvernementssalaris) te zullen geven, zoolang hij onder ons zijn ambt blijft waarnemen.—Op zondag dokter vertrok deze dagen weder naar zijn vorige woonplaats (Uniondale), een verzoekschrift onderteekend door Ds. Murray, Stegman en veertig anderen hem (Dr. Avis) aangeboden, ZEd. verzoekende wel van besluit te willen veranderen, had tot ons aller leedwezen niet het zoo gewenschte gevolg; dat we nu maar spoedig een ander geneesheer mogen erlangen, die waardiglijk de plaats van Dr. Avis kan vervullen, is de innige wensch van uwen *Correspondent.*

NIEUWS VAN NATAL.—De *Zulu*, die Zaturdag te Oost Londen is aangekomen, bragt de volgende berigten van Natal:—Het lijk van den heer Horace Price is gevonden aan den voet eens afgronds op Bethashuvel. Hij was van Pinetown vertrokken aan het hoofd zijner wagens en wordt vermoed door iemand overvallen, den weg kwijt geraakt en van de rotsen gevallen te zijn.—Aan alle rebellen, die niet schuldig zijn aan daden van geweld tegen het Gouvernement, is pardon verleend, mits zij zich onderwerpen aan de regulatien op vluchtelingen.—Langelibalele is op zijn weg naar Durban aangerand door een hotelhouder, die hem in het aangezigt spuwde; die man, Pailly geheeten, is tot £5 boete veroordeeld. De moeijelijkheden met de arbeid-kwestie in de kustdistrikten zijn nog even groot.

GOUVERNEMENTSBENOEMINGEN. — De heer J. Drummond Laing tot distriktsgeneesheer van Victoria Oost; de heer B. Osler tot vrederegter voor de distrikten Worcester en Tulbagh; de heer J. Grunow tot veldkornet van wijk 16. afdeeling King William's Town; de heer W. A. Joubert tot veldkornet van de wijk Achter de Paarl, in plaats van den heer C. E. Grundelingh, die bedankt heeft; de heer W. B. G. Bleukius tot commissaris voor het nazien der protocollen en registers van in de afdeeling Paarl praktiserende notarissen; de heer Percy Grover tot kornet bij Prins Alfreds Eigen Vrijwillige Kavallerie te Kaapstad, in plaats van den heer W. Spittal, die bedankt heeft; de heer D. L. Ehlers tot schutmeester op "Zoo Voorbij," 24 Rivieren, in plaats van den heer J. A. Mouton, die bedankt heeft; de heer C. D. Ackerman tot schutmeester op Bijanwboschkuil, Richmond.

HET ROODEWATER.—De *Northern Post* geeft het volgende:—Dat het Roodewater in den Vrijstaat is kan niet betwijfeld worden. Langzamerhand komt het nader aan de kolonie. Natal is bijna ontbloot van transport door deze vreeselijke pest. Ook in den Vrijstaat is zij binnengedrongen, en nu komt de vraag, wat staat ons in de kolonie te doen? Het Parlement komt in tijds bijeen om de noodige maatregelen te nemen tot het keeren van deze plaag. Indien noodig, behoort het Gouvernement te handelen voor het Parlement bijeenkomt. Slechts één ding kan gedaan worden. De ziekte moet gekeerd worden, tegen welk tijdelijk ongerief dan ook. De Oranjerivier vormt een natuurlijke schans tegen de verspreiding der ziekte. Indien de invoer van vee ten noorden van de Oranjerivier dadelijk streng verboden wordt, kan de ziekte gekeerd worden. Het zou dwaas zijn te wachten totdat de ziekte hier komt. Goederen kunnen vervoerd worden tot aan de rivier door koloniale ossen en van de overzijde door ossen uit den Vrijstaat. Transportrijders zullen niet alleen schade lijden. De geheele Zuiden eving zal er door lijden. Reeds worden wij bedreigd met schaarschheid van koorn; de sprinkhanen rigten verwoestingen aan en nu komt het Roodewater boven op. Ten minste het is nabij ons en het is hoog tijd om te handelen. Wij hopen dat deze wenk onze boeren aansporen zal tot een of anderen stap, eer het te laat is.

EEN GEVAARLIJKE PRAKTIJK.—De *P. E. Telegraph* geeft de volgende behartigenswaardige wenken:—"Wij wenschen de aandacht te vestigen op een gebruik, dat de strengste afkeuring verdient, en wel dat van boeren, die groote familien doch geringe middelen hebben, en die hunne dochters paar hel veldsturen om de schapen op te passen. Wij zijn dikwijls ooggetuigen geweest van deze praktijk, en wij zouden een boer kunnen opnoemen, die vijf volwassene dochters heeft, en die gewoon was elke daarvan des morgens met eene kudde schapen uit te zenden, om deze den gehee en dag op te passen. Toen wij hem daarover ondervragden, was zijn antwoord, dat, gewijl hij geen zoons had—hetgeen waar was—en geene schapenwachters te krijgen waren, hij genoodzaakt was zich van zijne dochters te bedienen. En dit was geen alleenstaand geval. Langs de Koonap en den Winterberg, zelfs tot in de Tarka aan den eenen en de Zwarte Ruggens aan den anderen kant, is de gewoonte in zwang. Uit laatstgenoemd distrikt is een verhaal tot ons gekomen, dat, maar wij gelooven, niet eenig in zijne soort is. Het blijkt dat een meisje van 15 jaar, terwijl het in het veld de schapen hoedde, aangerand, vreeselijk mishandeld en verkracht werd door een dier rondzwervende Bastaard-Hottentotten, die de reiziger zoo dikwijls aantreft in de distrikten van Graaff-Reinet en de Zwarte Ruggens. Deze kerel, Corner genaamd, was 53 jaar oud, en hij schijnt een der "geavanceerde" Hottentotten te zijn, daar zijne Godslaste lijke verdediging was, dat "hij niet wist wat hij deed, want God had hem verlaten." Wij hopen dat, wanneer hij voor het Rondgaand Hof komt, de Regter zal we en wat *hij* met hem zal doen.—Wij kunnen dit uitzenden van meisjes naar het veld ten eenenmale af. Terwijl wij de kwestie van aanranding voor een oogenblik buit-n het spel laten, is het zeker dat niemand, die goed met Zuid-Afrikaansche toestanden bekend is, zal ontkennen dat het verblijf van meisjes in het veld dikwijls tot het sluiten van soms al te nauwe verbindtenissen aanleiding geeft. Wij kennen meer dan éene respektabele oude dame, die heeft erkend, dat de meeste vrijerij voor haar trouwen in het opene veld heeft plaats gehad. Neef Schalk weet heel goed op welken tijd Nichtje Adriana met haren troep lammerschapen van huis gaat, en de plaats van bijeenkomst is lang te voren bepaald. Wij willen volstrekt niet zeggen dat eene wettige vrijerij niet even goed kan plaats hebben in het veld als in de zitkamer, misschien nog beter. Doch de afstand van papa en mama is te groot, dan dat de welvoegelijkheid zulks zou toelaten. Wij hopen daarom, dat indien de publieke opinie en het ouderlijke pligtgevoel in dezen niets vermogen, zoo mogelijk de Wetgeving het een of ander zal doen om het euvel te stuiten."

HERLEVING TE MONTAGU.—In de *Kerkbode* van II. Zaturdag vindt men den volgenden brief:—Gij verlangt het een en ander omtrent de godsdienstige opwekking alhier te weten. Gaarne deel ik u daaromtrent het een en ander mede. De wekelijksche bedestonden onder de Broeders zoowel als die onder de Zusters van ons dorp, hebben sedert de herleving van 1860 nog altijd stand gehouden, en voor ruim een jaar geleden is een wekelijksch biduur onder onze jongelingen opgerigt, welke allen in den laatsten tijd met toenemende belangstelling werden bijgewoond. Bij onze laatste Nachtmaalsvierung was de opkomst en belangstelling grooter dan gewoonlijk, en reeds eenigen tijd tevoren was hier en daar, vooral onder jongelieden, eene werkzame begeerte zigtbaar, terwijl eenigen hunner, hoewel langzamerhand, tot geloof en vrede kwamen. Professor Hofmeijr, die hier gaarne wordt gehoord, bragt Dingsdag, den 7den April, twee dagen na Nachtmaal, bij ons nuttig door. In den voormiddag werd door hem eene duidelijke en ernstige rede uitgesproken over den weg tot zaligheid. Daar sommigen blijkbaar door de prediking des woords getroffen waren, noodigde hij aan het einde degenen, die beloofte gevoelden aan ondervrigt en raadgeving, uit om te blijven nadat de gemeente was heengegaan. Sommigen gaven gaarne hieraan gehoor, en de zamenspreking met hen gehouden, en besloten met gebed, was toereikend om zoowel eerstbeginnenden als zwakgeloovigen te helpen op den weg des geloofs. Des namiddags werd door hem verslag gedaan van de opwekking in Elinburg; en des avonds werd de gemeente in een buiduur toegesproken door dr. Hofmeijr en door ds. Muller, van Swellendam, en door prof. Hofmeijr. Na afloop der verrigtingen werd de uitnoodiging, in den morgen reeds gedaan, herhaald, en veel grooter was toen ook het getal dergenen die achter bleven. Aangenaam en plegtig waren de verrigtingen die daarop volgden. Treffend vooral was het onder hen zoovele jongelieden te zien, onder welke meer dan een vrijmoedig beleed te gelooven en zich aan den Heer te geven. De verrigtingen van dezen dag hebben een diepen indruk gemaakt, en opmerkelijk was het, zoovelen te vinden, die door het woord getroffen waren. Ds. Muller, die den Woensdag was achtergebleven, ging de gemeente voor in den namiddag, en des avonds hadden beide leeraren met de gemeente bedestond. Hoewel er weinige buitenlieden tegenwoordig konden zijn, zoo kort na de Avondmaalsvierung, was nogtans de opkomst buitengewoon groot, en de groote kerk bijkans geheel opgevuld. Uit hetgeen ik toen reeds mogt waarnemen, kon ik niet twijfelen of de verrigtingen van die dagen zoulen voor velen ten zegen zijn; doch ik moet het u bekennen, dat ik niet heb durven hopen op hetgeen de Heer in deze weinige weken onder ons gedaan heeft. Er is nauwelijks één huisgezin, of het is blijkbaar dat Gods Geest daar werkzaam is. Was de herleving in 1860 vooral onder volwassenen, thans is zij voornamelijk onder jongelieden en kinderen; en niet alleen die van een stil leven, maar ook dezulken, die vroeger geheel onverschillig waren, belijden nu den Heere lief te hebben. Het is liefelijk en aandoenlijk tevens, kleine kinderen te ontmoeten, die ernstig zoeken en bidden, en dan regt kinderlijk en eenvoudig gelooven en liefhebben, en dan in hunne kinderlijke taal te hooren beschrijven wat zij in hunne harten ondervinden. De kinderen hebben dan ook aangedrongen om een wekelijksch bedestond voor zich te mogen hebben, die talrijk is bezocht. Ook zijn de jonge meisjes uit eigen beweging nu een bedestond begonnen, waaraan velen deelnemen. Dit is ook het geval met het biduur gehouden door de jongelingen. Onder de zegeningen der herleving moet ik ook vermelden, dat de geloovigen met nieuw leven en nieuwen ijver worden bezield, en dat meer dan een, die vroeger met twijfel en ongeloof den Heer van verre volgde, nu in blijdschap wandelt. Ik behoef hier naauwelijks bij te voegen, dat de opkomst tot de gewone godsdienstoefeningen des Zondags en in de week zeer vermeerderd is, zoodat er des Zondags niet voor allen plaats is. Wat ook opmerkelijk mag heeten is, dat bij grooten ernst alles zoo stil zich toedraagt. Ook onder de kleurlingen neemt men de gezegende werking des Geestes waar. Wees met deze algemeene mededeelingen voor ditmaal voldaan. Ik zou u eenige treffende bijzonderheden kunnen mededeelen, doch ik doe zulks niet gaarne. Wij gevoelen ons dankbaar en bemoedigd, en prijzen den Heer voor deze genade. Ons gebed is, dat dit heerlijk werk zich wijd en zijd moge uitbreiden, en een rijke Pinksterzegen in deze dagen over ons geheele land moge nederdalen. Mogen deze mededeelingen het hart van velen bemoedigen om te volharden in arbeid en gebed, en niet te vertragen. Uw Medebroeder, S. H.—Montagu, 4 Mei, 1874.

Nieuws per Telegraaf.

GISTEREN NAMIDDAG ONTVANGEN.

PORT ELIZABETH.

NIEUWS VAN MAURITIUS.

DINGSDAG.—De *Craig Ewan*, die Zaturdag van Mauritius arriveerde met dadels, bragt nieuws van daar tot 18 April.

Van 27 tot 30 Maart woedde op het eiland een orkaan, waardoor aan den snikeroogst een schade werd veroorzaakt, geschat op 600,000 dollars. Groote schade werd aangerigt onder de schepen.—Te Port Louis zag het er droevig uit, daken en puinhoopen versperden gedeeltelijk de hoofdstraten. De bark *Chrysolite* is gestrand te Grand Port; vijf man verdronken. De storm heeft ook veel schade aangerigt op Bourbon, van waar nieuws werd ontvangen van de schipbreuk en het totale verlies op de Z. O. kust van het schip *Millelonnes*, geladen met suiker, en geschat op 180,000 dollars.—Er liep een gerucht, dat Sir Arthur Gordon zou worden teruggeroepen en Admiraal Sir John Hay hem waarschijnlijk zou opvolgen als Gouverneur van Mauritius.—Vrees gekoesterd wegens den geringen rijstvoorraad. Deze was naauwelijks voldoende voor drie maanden verbruik.—Kaapsche snoek gerezen tot 4·60 dollars per 100 lbs.

De Moordzaak van Breda.

Zoo als men weet, heeft de dochter van den veroordeelden Breda, Mej. Lourens, bij de laatste Criminele Zitting gezworen, dat alles wat zij vroeger aangaande den dood haarer moeder had verklaard, een leugen was geweest, en dat zij thans niet voor de derde maal voor haren God kon liegen en derhalve thans de geheele waarheid zou vertellen. De beschuldigde kreeg vijf jaren dwangarbeid en daarmede, dacht men, was thans het treurspel afgeloopen. Doch, zonderling genoeg, werd Zaturdag in de stad berigt ontvangen, dat dezelfde vrouw thans eene verklaring heeft afgelegd, beheisende dat op 27 April van dit jaar, ten huize van haren grootvader, den heer Pieter Morkel, te Kaapstad, gekomen is zekere Miss Page, die vroeger gouvernante was op Ratelrivier; en die haar toen overhaalde een valschen eed af te leggen aangaande de aanklagt van moord tegen deponente's vader, Dirk Gijsbert van Breda; dat genoemde Miss Page haar elken morgen verzocht om te zweren dat Breda zijne vrouw moedwillig had doodgeschoten: en dat de vrouw van Pieter Morkel, deponente's grootmoe

wen door een klerk, doch onderteekend door dien heer, en geadresseerd "aan Justice Fitzpatrick—private." Die brief luidde als volgt:—

Kaapstad, 16 Mei, 1874.

Waarde Heer,

Ik zie in het *Standard & Mail*-rapport van heden der handelingen in het Hoog Geregtshof op den eersten dag van den termijn, in de zaak van Pieter Christiaan Kloppers, de volgende paragraaf:—

"Regter Fitzpatrick vroeg wie de Prokureurs waren van de opponeerende crediteuren.

"De heer Cole antwoordde, de heeren Fairbridge & Arderne.

"Regter Fitzpatrick: Ik dacht zoo. Dit is geen affidavit, maar een speech onder eede. De heer Fairbridge kan elken dag verschillende argumenten vinden, en zijne klienten zullen die beëedigen."

Daar ik op dat oogenblik niet in het Hof was, wensch ik te vernemen of Uw Lordschap de bovengenoemde woorden heeft gebezigd; en wel om dat, indien gij die wel bezigdet, of eenige woorden daaraan gelijk, het onmogelijk is, dat ik, hetzij als een Prokureur van het Hof, een Vrederegter en een gentleman, vereerd met eene benoeming onder Hare Maj-steit, ze onweerlegd kan laten.

Ik heb de eer te zijn,
Waarde Heer,
Uw zeer geboorgame dienaar,
CHAS. A. FAIRBRIDGE.

Op dien brief had de regter Zaturdag avond, zoodra hij te huis kwam, geantwoord als volgt:—

Timour Hall, Wijeberg, Mei 16, 1874.

Waarde Heer,

Terwijl ik de stad heden namiddag verliet, werd mij een brief ter hand gesteld, onderteekend door u, doch geschreven door een klerk en gesloten in een envelope gemerkt "privaat." Volgens deze communicatie eischt gij van mij, onder straffe van uwe wederlegging, zekere woorden te ontkennen, in de *Standard and Mail* gerapporteerd als geuit door mij in den loop der handelingen van het Hoog Geregtshof op den eersten dag van den termijn.

Ik erken dat het mij bevreemdt te bevinden, dat een ambtenaar van het Hof, van uwen status en uwe ondervinding, alzoo handelt. Gij moet wel weten, dat indien gij u gegrieft gevoeldet door eenig iets dat aan een lid der regtbank ontviel in de bediening van het regt, het niet op deze wijze, door eene private applikatie, was, dat gij verhaal hadt moeten zoeken; en indien gij eenigen twijfel koesterdet omtrent het juiste van het rapport in het nieuwsblad, gij u om informatie hadt moeten wenden niet tot den regter, maar tot uwen advokaat, tot wien de woorden werden gerigt.

Doch daar gij onder den indruk schijnt te verkeeren, dat eene personeele imputatie, kwetsend voor uw karakter als gentleman, uitgedrukt werd, heb ik geen bezwaar u te verzekeren, dat zulk eene imputatie niet werd geuit of bedoeld in de door mij gebezigde woorden; en het zou mij grootelijks leed doen indien zij alzoo verkeerd werden opgevat.

Zij commenteerden slechts op eene professioneele onwelvoegelijkheid, waarvoor uw klient later leed, daar de kosten van het affidavit, dat de aanmerkingen veroorzaakte, werden geweigerd door het eenparig besluit van het Hof

Ik vertrouw, dat deze verzekering zal blijken bevredigend te zijn. Indien niet, dan zal ik de mogelijkheid dat gij zoudt kunnen lijden, door eene verkeerde opvatting mijner uiting, verhinderen door deze correspondentie voor te lezen en daarop te commenteren bij de zitting van het Hof op Dingsdag eerstk.

Ik ben,
De uwe,
JAMES FITZPATRICK.

Wel, het doed hem leed te zeggen, dat deze verzekering den heer Fairbridge niet bevredigde; want hij schreef als volgt:—

Kaapstad, 19 Mei, 1874.

Waarde Heer,

Uw brief van den 16den bereikte mij door een ongeregeldheid van den post laat op gisteren namiddag. Ik had de handen zoo vol met eenige zaken en met correspondentie naar buiten, welke geen uitstel gedoogde, dat ik niet in staat ben geweest, een brief klaar te maken en te kopieren in tijds om u te worden toegezonden vóór 10 uur.

Ik verzoek u daarom de ontvangst af te wachten van dien brief, daar dezelve de redenen inhoudt, welke mij bewogen aan u te schrijven.

Ik ben, enz.,
CHAS. A. FAIRBRIDGE.

Dat verzoek had de regter zich verpligt gevoeld af te wijzen, omdat hij niemands regt kon erkennen om een regter privaat tot rekenschap te roepen wegens taal door hem op de regtbank geuit. Zulk een systeem zou allergevaarlijkst kunnen worden. Dan zou een praktizijn een regter even goed kunnen onderhouden over eene zaak, voordat dezelve had gediend, en hem waarschuwen omtrent hetgeen hem te doen stond. Hij had gedaan wat hij kon om zijn correspondent te vreden te stellen, en hij hoopte, dat hij daarmede niet was gegaan buiten zijn officielen pligt. Het zou een monstreus misbruik zijn, indien particuliere praktizijns privaat een regter mogten ter verantwoording roepen wegens door hem gebezigde taal, en het misbruik zou nog meer monsterachtig worden, indien die vrijheid slechts werd veroorloofd aan een man, die een hoogen stand bekleedde, rijkdom en invloed bezat.

De Hoofdregter zeide slechts te willen aanmerken, dat de heer Fairbridge zijn advokaat had moeten verzoeken zijne grieve in het Hof te melden in plaats van zulks zelf en wel privaat te doen.

De heer Fairbridge wilde het woord nemen. Zulks werd hem aanvankelijk verboden door den Hoofdregter, die wilde, dat hij hetgeen hij te zeggen had door middel van zijn advokaat zou melden; doch na eene raadpleging met zijne ambtsbroeders vercorloofde de Hoofdregter hem het spreken.

De heer Fairbridge zeide, te hopen, dat hij zijn pligt en zijn vak beter verstond dan te treden in eene correspondentie om een regter tot verantwoording te roepen wegens hetgeen deze publiek had gezegd. Hij zag de woorden in de krant, waarover hij zich bezwaard gevoelde; en hij verlangde slechts te weten of het rapport correct was, meenende, dat, indien het correct was, hij elders verhaal zou kunnen zoeken en misschien zou hij zulks nu nog doen.

De Hoofdregter had gedacht, dat de heer F. feiten mede te deelen had en achtte het daarom best dat hij niet verder sprak.

Regter Denijssen zeide gemeend te hebben dat het rapport niet geheel juist was en hij had dat ook reeds aan eenige personen gezegd.

LIPPERT & CO. *vs.* BAUMAN.

In deze zaak trad Advokaat Jones op voor de eischers, terwijl de verweerder niet vertegenwoordigd werd. De eisch gold de betaling van £235 17s. 11d. wegens aan den verweerder verkochte goederen.

Een paar klerken der firma den verkoop bewezen hebbende, werd nitspraak gedaan ten gunste van de eischers met de kosten.

JOHNSON EN ANDEREN *vs.* EXECUTEUREN VAN ROUX EN VAN DE WED. ROUX.

In deze zaak trad Advokaat Hodges op voor de eischers, en de Prokureur-Generaal en Advokaat Maasdorp voor de verweerders.

Deze zaak droeg zich toe als volgt:—De heer Paul Roux en diens gade hadden twee knechts en hunne dienst—Abram en Abel van de Kaap gehesten—en maakten een testament waarin bepaald werd, "dat £800 na het overlijden van den eersten overlijdende der beide testerenden zou worden belegd op verband van vastgoed, en dat, na het overlijden van den langstlevende der testerenden, uit de renten 10s. per maand zou worden betaald aan ieder der beide knechts wegens hunne lange en trouwe diensten, terwijl eerst na het overlijden van beide deze personen het kapitaal met en benevens de daarop geaccumuleerde renten zal moeten overgaan en devolveren op HUNNE alsdan in leven zijnde kinderen, en, bij vooroverlijden van een of meer hunner, derzelver wettige descendenten en zulks staaksgewijze." De questie was op wiens kinderen het woord HUNNE zag. De executeuren meenden, dat de kinderen der testerenden (Roux) daar onder moesten verstaan worden; de eischers—die kinderen waren van Abel en Abram—daarentegen hielden staande dat *zij* door het woord werden aangewezen, en dat het kapitaal van £800 gevolgelijk onder hen moest worden verdeeld, hetgeen zij dan ook nu eischten.

De Prokureur Generaal zeide te zullen aantoonen met getuigenis, dat de Roux's zoo goed als niets hadden geweten van de kinderen der beide knechts. Abram en Abel woonden bij de Roux's in huis, maar hunne kinderen, die lang voor het maken van het testament volwassen waren, waren vertrokken en over het land verspreid.

Advokaat Hodges objecteerde tegen het oproepen van getuigenis om de beteekenis van het testament te verklaren, tenzij vooraf bewezen werd dat er iets bepaalds dubbelzinnigs was in het testament.

Regter Denijssen vroeg of de verklaring des testaments, dat Abel en Abram gelegateerd werden omdat *zij* slaven van de Roux's waren geweest, en omdat *zij* trouwe diensten hadden bewezen, niet konde verondersteld worden eene zekere mate van dubbelzinnigheid daar te stellen.

Advokaat Hodges antwoordde, staande te houden dat de kinderen gelegateerd werden, juist omdat hunne ouders, Abel en Abram, slaven waren geweest en trouwe diensten hadden bewezen.

Autoriteiten werden van beide kanten aangehaald—ter eener zijde, om te bewijzen dat slechts de woorden van het testament zelf moesten gelden om de beteekenis te weten te komen, ter andere, dat men daartoe ook getuigenissen mogt oproepen om de omstandigheden te weten te komen waaronder het testament was gemaakt.

Regter Fitzpatrick gaf aan de hand, dat indien de tusschenzinnen werden uitgelaten HUNNE zou slaan op de kinderen der Roux's.

Advokaat Hodges merkte aan dat men door alzoo te handelen alle zinspeling op Abram en Abel verloor, en de volzin alzoo onverstaanbaar werd.

De Prokureur-Generaal meende dat Advokaat Hodges uitlegt eene absurditeit zou daarstellen, daar, terwijl de trouwe bedienden te zamen slechts £12 per jaar zouden trekken, de kinderen dier trouwe lieden, van wie de Roux's niets wisten, £48 per jaar zouden trekken.

De Regters zeiden geen getuigenis noodig te achten om de beteekenis van het testament te weten te komen

De Prokureur-Generaal riep echter op

J. H. Redelinghuijs, die verklaarde het testament te hebben opgesteld en het origineel inleverde.

Regter Denijssen zeide geene moeijelijkheid te ondervinden om uitspraak te doen op de bloote bewoordingen van het testament. Het was eene welbekende gewoonte geweest van families in deze kolonie geld te vermaken ten nutte van getrouwe bedienden tot hun dood, waarna het geld aan de familie zou terugkomen. In zijn eigen familie was zulks het geval geweest. Het testament gewaagde zoo nadrukkelijk van *hunne* trouwe diensten, dat er geen twijfel kon bestaan of het doel der testerenden was geweest, dat het geld na den dood van Abram en Abel naar de familie zou terug komen.

Regter Fitzpatrick stemde hiermede in. Het woord "comparanten" was het voornaamste dat gedurig voorkwam in het testament, en daarom was het hem duidelijk, dat het bezittelijk voornaamwoord "hunne" zag op de kinderen van de comparanten (of testerenden).

Uitspraak geschiedde ten gunste van de verweerders.

(Voor het voltallig Hof)

BLOMMETJE *vs.* BILLINGHAM.

Het Hof ging nu over tot de behandeling dezer appelzaak.

Gouverneur Barkley en de Transvaal.

Zooals wij in ons vorig nommer reeds hebben te kennen gegeven, beginnen de verwikkelingen tusschen den Gouverneur en de Transvaal een ernstig aanzien te verkrijgen. De Gouverneur schijnt de uitwijzing van den heer Keate met geweld te willen doorzetten, en heeft daartoe, in zijne hoedanigheid van Hoogen Commissaris en Gouverneur van West Grikwaland in het beruchte orgaan van 's heeren Southey's Regering, eene lange proklamatie uitgevaardigd, die bestaat uit eene vervelende reeks van "Naardemauls." "Bijaldiens"; doch de slotsom waarvan het volgende is:—

ZExc. proklameert en maakt bekend in den naam van Hare Majesteit, dat het verwerven van gronden door de Transvaal krachtens den beweerden afstand, door zekere kleine opperhoofden en anderen, niet zal worden erkend, totdat de uitwijzing van wijlen den heer Robert Keate eerst op billijke en volledige wijze zal zijn ten uitvoer gelegd, en dan ook slechts met de vrijwillige toestemming der stammen, ten wier gunste die uitwijzing is gedaan, en eene behoorlijke inachtneming hunner regten en belangen. ZExc. zegt dat hem ter oore is gekomen dat sekere onderdanen der Koningin, ongedachtig aan de geluwheid die zij aan hunne Vorstin verschuldigd zijn, de Regering der Z. A. Republiek hebben bijgestaan in hare onderhandelingen met de inlanders, door te agteren als afgevaardigden en anderzins tot uitstrooijing van verkeerde voorstellingen betreffende de handelingen en voornemens van H. M.'s Regering ten opzigte van de inlandsche opperhoofden en stammen, en waarschuwt alle onderdanen der Koningin tegen het deelnemen aan eenige verrigting, die ten doel heeft de vernietiging van de uitwerkingen der arbitrage en de daarop gevolgde uitwijzing, of tegen het uitstrooijen van valsche berigten onder de inlanders en de volken woonachtig binnen of buiten het gebied der Koningin, daar zij voor zulke handelingen verantwoordelijk zullen zijn tot hun eigen perikel! Eindelijk worden alle onderdanen van H. M. gewaarschuwd tegen het verwerven of trachten te verwerven van landerijen, of grondbrieven of aanspraken op landerijen binnen het gebied der inlanders, dat is opgesloten in voornoemde uitwijzing, door afstand, koop of anderzins, van de Regering der Z. A. Republiek of eenigen beweerden inlandschen agent of van eenigen individueelen inlander of klein opperhoofd, of van eenig persoon hoegenaamd; daar H. M.'s Regering is geadviseerd dat geene individueele inlanders of kleine opperhoofden der bewuste stammen het regt of de magt hebben om eenig gedeelte der landerijen dier stammen van de hand te zetten of te verpanden; en dat voortaan geen dergelijke cessie of verkoop als geldig zal worden erkend, voor zoo ver de Britsche Regering daarin is betrokken!!

Naar aanleiding van dit stuk heeft de *Diamond News* een artikel, waarin zij den heer W. Byron Sampson, wiens in krachtige taal gestelden brief wij onlangs publiceerden, en den heer Robinson, die tegelijk met hem steeds de handelingen der Transvaalsche Regering heeft verdedigd, "zwakke doch gewillige werktuigen" noemt in de handen van hen, die de uitbreiding der Britsche heerschappij in dit gedeelte van Zuid-Afrika tegenwerken. Tevens worden zij genoemd als de mannen die in den laatsten tijd getracht hebben eenige der Batlapin-opperhoofden over te halen om hun gebied aan de Transvaal af te staan.

De heer Sampson heeft daarop onmiddelijk een brief gerigt aan den Gouverneur zelven, waarin hij verklaart dat, ofschoon hij sympathiseert met den vooruitgang der Transvaal, en jaren lang, zooveel als in zijn vermogen lag, heeft geholpen tot bevordering van de daarstelling eener Confederatie in Zuid-Afrika, hij niet verachting de beschuldiging van ich afwerpt dat hij op eenigerlei wijze ontrouw is geworden aan de Koningin, doordien hij op constitutionele wijze zijne eigene private regten heeft gehandhaafd, en gepoogd heeft eene politiek bloot te leggen, die wel is waar Britsch wordt genoemd, doch die geheel in strijd is met den geest en de regtgaardigheid der Britsche wetten en Constitutie. De heer Sampson zegt, dat hij, ofschoon alleen eerbied koesterende voor 's Gouverneurs Proklamatie, hetgeen hij als loyaal onderdaan behoort te doen, altijd zijne onafhankelijkheid als Engelschman en zijn regt zal bewaren, om te oordeelen tusschen regt en onregt, en dienvereenkomstig aan zijne gevoelens lucht te geven; en dat hij verder niet in gebreke zal blijven te doen wat hij reeds gedaan heeft om nl. aan H. M.'s Regering mededeeling te doen van het onregt, dat den inboorlingen in dit land reeds is aangedaan door den roof op groote schaal van hunne landerijen, tot bevordering der belangen van private personen, die worden ondersteund door het prestige der Regering van West Grikwaland.

Tevens heeft de heer Sampson weder een schrijven gerigt aan de *Argus*, in antwoord op de aanmerkingen, door dat blad gemaakt op zijn onlangs gepubliceerden brief. Hij zegt dat het blad zijne taal hard en beleedigend noemt; doch dat de tijd is gekomen om op harde manier de waarheid te zeggen aangaande het schandelijke onregt dat in de laatste jaren in die streken is gepleegd. Wat betreft de landschenkingen die in 's heeren Campbell's bezit waren ten tijde der arbitrage, hij wil laatstgenoemden heer niet beoordeelen; doch wanneer hij (de heer Campbell) zegt dat hij eerst lang na de arbitrage is te weten gekomen dat er eenig land op zijn naam stond, welks aanname hij toen rondweg heeft geweigerd, toont hij, naar 's heeren Sampson's gevoelen, zeer kort geheugen te hebben, daar de heer C. misschien niet weet dat kopijen van zijne landschenkingen door *hemzelven* (den heer C.) *zijn ingediend bij de landcommissie*, gecertificeerd door een notaris, in zijne ('s heeren Sampson's) handen zijn geweest, en vreemd genoeg, dat—terwijl de heer Campbell erkent dat bij Waterboer het eerst heeft ontmoet, tegen het *einde* van Januarij 1871—zijne grondbrieven gedateerd zijn 30 Januarij 1871 (denzelfden datum als de grondbrieven van andere vrienden van den heer Arnot); ongeveer drie maanden voor de Bloemhofsche arbitrage; voorzeker een merkwaardige zamenloop, zegt de heer Sampson, in weerwil van 's heeren Campbells "weetgierigheid" en onbekendheid met het feit. Hij gaat voort als volgt:—

"De heer Campbell maakt ook gewag van twee lijsten van paarden, die hem door Arnot werden getoond, en zegt dat zijn naam niet op de *eerste* lijst stond, doch dat hij dien op de *tweede* "vond," onder die van personen, aan welke Waterboer plaatsen wilde schenken tegen eene jaarlijksche pacht; vreemd genoeg is de waarheid juist het tegenovergestelde van 's heeren Campbell's verklaringen. Door de vriendelijkheid van den heer T. H. Bowker, den Secretaris der vroegere Landcommissie, die gelukkig kopij heeft gehouden van Zijne correspondentie en van vele der voor ons uiteene dokumenten in verband met die Commissie, zijn mij kopijen getoond van twee lijsten, welke hem door den heer David Arnot waren verschaft, en die blijkbaar dezelfde zijn als de den heer Campbell getoonde, en op de eerste lijst komt de volgende post voor:—

JOHN CAMPBELL, C.C. en R.M. van Kuprif., Eerpachtplaatsen, £3 pacht van 6,350 acres } 4.

"Op de tweede lijst, die eenigen tijd na de eerste werd gezonden, verschijnt 's heeren Campbell's naam niet. Sir Henry Barkly weet waarschijnlijk waarom niet, en ik gevoel geene vrijheid het te zeggen. Wanneer de Koninklijke Commissie komt, zullen de dokumenten worden getoond en andere belangrijke inlichting omtrent de zaak zal worden gegeven. De verwerping van de getuigenis der Batlapins bij de arbitrage te Bloemhof door den heer Campbell is een feit, dat niet kan worden ontkend. De heer Campbell ontving getuigenis om te bewijzen dat zeker land aan Waterboer toebehoorde van hetwelk men kon bewijzen dat het Batlapingebied was, en deze laatste getuigenis weigerde hij aan te nemen. Dat de heer O'Reilly (de Prokureur voor de Transvaal) dawin toestemde (?) verandert de zaak volstrekt niet; het geheel werd gedaan met een oogmerk, en het is nooteloos de oogen daarvoor te sluiten. Alles zal eens aan den dag komen, want het kan geen onderzoek doorstaan, en toch wordt ons op hoog gezag verteld dat "de Bloemhofsche arbitrage moet worden gehandhaafd!"

Ten slotte zegt de heer Sampson dat Waterboer slechts eene pop is; dat David Arnot de viool speelt; dat zekere personen naar zijne muziek dansen gelijk "beeren op heete platen;" dat Sir Henry Barkly weldra zal uitvinden tot zijne eigene kosten, in welk een netelige positie de Grikwa-agent hem heeft gebragt; dat de heer Bowker vast besloten heeft de landkwestie van West Grikwaland aan het daglicht te brengen, en dat de Koninklijke Commissie, waarom die hem heeft verzocht, en welke zeker zal worden gezonden, eene allerfraaiste onthulling zal doen. De schrijver eindigt met te zeggen dat, ofschoon eenige lieden te Kaapstad Sir Henry Barkly wegens zijne opregtheid prijzen, aan eenigen in West Grikwaland de vrijheid moet worden gelaten om anders te denken.

Proklamatie van Botlasitse Gasibone.

Tegenover de Proklamatie van Sir H. Barkly, heeft dit Batlapin Opperhoofd thans de volgende Proklamatie uitgevaardigd, die in het *Volksblad* is verschenen in de Engelsche en in de Bechuanataal:—

KENNISGEVING

Van mij, Botlasitse Gasibone, Groot Opperhoofd der Batlapins.

AAN ALLE BELANGHEBBENDEN,—

Dat het mij wel bekend is dat zekere ambtenaren of anderen, zich noemende afgevaardigden, of raadslieden van den Hoogen Commissaris Sir H. Barkly, en den Wel-Ed. heer R. Southey, den magtigen man die de Diamantvelden bestuurt, door lage middelen hebben getracht mijn volk te overreden, ten einde het hun onderdanig te maken, en Mankoroane ook door hen is overgehaald, doordien hem de titel van "Groot Opperhoofd der Batlapin-stammen" is verleend, in strijd met de verklaring door mij afgelegd voor Sir Henry Barkly bij zijn eerste bezoek aan Klipdrif, voor de zittingen der Bloemhofsche Commissie, en in strijd met mijne brieven, alsook met de resoluties gepasseerd door de Batlapin-opperhoofden te Likatlong op 30 November, 1871.

En verder ben ik grootelijks te wonderd dat de zendelingen die onder ons zijn aangesteld om aan het volk het Evangelie te verkondigen, de voornaamste personen zijn, die zich tegen het opperhoofd verzetten en de zaak voorstaan van hen die ons van ons gebied willen berooven, zeven als dat hetwelk zij Grikwaland noemen, zonder dat ons eerst eene gelegenheid is gegeven om de regten der Batlapins daarop te bewijzen.

En verder, daar Mankoroane uitgenoodigd is om den Wel-Ed. heer Southey op de Diamantvelden te ontmoeten, ten einde met hem te onderhandelen met betrekking tot het land der Batlapins dat onder de bescherming staat van President Burgers: Nu, derhalve, geef ik, Botlasitse Gasibone, Groot Opperhoofd der Batlapins, en van hun land, hiermede kennis, en ik verklaar dat ik mij niet langer zal onderwerpen aan het stelsel van bedrog (humbug) dat is uitgevoerd, en dat alle overeenkomsten die tot nog toe mogen zijn gesloten of hierna mogen worden aangegaan door Mankoroane met betrekking tot zijn opperhoofdschap, gebied en de Batlapins, nulen en van geen waarde zijn, en dat ik mij vastbesloten daartegen zal verzetten, omdat Mankoroane geen opperhoofd is, dat iets van dien aard mag doen zonder mijne magtiging.

En ik geef verder kennis dat ik heden mijn verzoek heb gezonden aan het Groote Opperhoofd President Burgers, opdat hij naar deze dingen een onderzoek moge instellen en zonder uitstel schikkingen moge maken, opdat een algemeene omwenteling (shaka) worde voorkomen.

BOTLASITSE GASIBONE,
Groot Opperhoofd der Batlapin-stammen.

Phokuane, 30 April, 1874.

Op last,
DAVID ANTRIES.

VRIJSTAAT.

OPENING DER VOLKSRAAD-ZITTING.

De *Tijd* van 7 dezer geeft het volgende verslag van deze plegtigheid:—

Op ll. Maandag, den 4den dezer werd, de jaarlijksche zitting van den HEd. Volksraad op de gewone wijze geopend. Er waren bij de opening slechts 21 leden tegenwoordig. Overgaande tot de stemming voor een Voorzitter voor dit jaar, bleek het dat op den heer G Visser 17, T de Villiers 2, en C. J. Vels 2 stemmen waren uitgebragt, zoodat de heer G P Visser wederom metimmediethid van stemmen tot Voorzitter werd gekozen. Hierna ging men over tot de benoeming van eene Commissie voor Ceremonien, te worden gevolgd bij de inzwering van ZHEd. J. H. Brand tot Staatspresident, welke commissie werd zamengesteld uit de heeren Vels, Peeters en Mathey, terwijl de heeren T de Villiers en G Enslin werden benoemd als eene Commissie om een adres aan ZHEd. op te stellen. Er werd verder vastgesteld dat de inzwering van ZHEd. zoude plaats hebben in de Ned. Gereef. Kerk alhier, op Dingsdag, den 5den dezer, des voormiddags ten 11 ure, terwijl die dag een publieke feestdag werd verklaard. Des namiddags werd het adres opgesteld door de daartoe benoemde Commissie goedgekeurd, zoowel als het opgemaakte programma. Daarna werd door den heer Mathey voorgesteld om schriftelijke uitnoodigingen te doen drukken, de burgers verzoekende om op te komen en der gelegenheid plegtigheid bij te zetten, hetgeen werd aangenomen.

Hierna werd de Raad door een gebed, uitgesproken door den Erw. heer Radloff, geopend, in tegenwoordigheid van een aantal dames en aanzienlijken, waarna ZHEd zijne opening rede hield. Hierna werden de gewone commissies voor de rekeningen en de begrooting benoemd, respectievelijk bestaande uit de heeren Mathey, Collins en Rorich, en uit de heeren Enslin Louw, en Klopper.

Op Dingsdag morgen ten 10 ure werd de Raad in de Raadzaal geopend, waarna de optogt begon volgens het volgende programma:—

PROGRAMMA GEVOLGD BIJ GELEGENHEID VAN DE INZWERING VAN ZHEd. DEN STAATSPRESIDENT JOHANNES HENDRICUS BRAND, OP DINGSDAG DEN 5DEN MEI, 1874.

1. De Volksraad vergadert ten 10 ure in de Raadszaal.

2. Twee leden worden daarop door den voorzitter afgevaardigd om den Staatspresident van zijne woning af te halen en naar de Raadszaal te brengen, alwaar de voorzitter den Raad adjourneert naar het Nederduitsch Gereformeerde Kerkgebouw.

3. Het rijtuig wordt geescorteerd door burgers te paard onder den kommandant van het district Bloemfontein, met ontbloot vaandel, onder het schieten van het kanon.

VOLGORDE VAN DEN OPTOGT.

A. Twee artilleristen met den Vaandeldrager in het midden, te paard.
B. De ceremoniemeesters.
C. De Voorzitter en Secretaris van den Volksraad, en Predikant van Bloemfontein.
D. De Leden van den Volksraad, twee aan twee.
E. Het Vaandel, de Kommandant en Landdrost van Bloemfontein.
F. Het rijtuig met den President en twee afgevaardigde Leden van den Volksraad, omringd door gewapende burgerij te paard, bestuurd door den Kommandant.
G. De Uitvoerende Raad en Consuls van Vreemde Mogendheden.
H. Leeraren der verschillende gezindheden.
I. De Hoofdambtenaren.
J. De Commissarissen van de Municipaliteit van Bloemfontein.
K. Ambtenaren.
L. Burgers te voet.
M. Gewapende Burgers te paard om den optogt te sluiten.

Zoodra ZHEd. van het Gouvernementsgebouw in het rijtuig stapt, wordt het eerste salutschot afgevuurd, hetwelk iedere twee minuten herhaald wordt tot ZHEd. in het kerkgebouw afstapt; na afloop der plegtigheid wordt dit op gelijke wijze herhaald, tot ZHEd. in het Gouvernementsgebouw terug is.

4. Bij de kerk gekomen, gaan de leden van den Volksraad naar de voor hen bestemde zitplaatsen.

5. De voorzitter ontvangt den Staatspresident voor de deur.

6. Muziek.

7. De voorzitter geleidt ZHEd naar de voor hem bestemde zitplaats, gevolgd door de twee afgevaardigde leden.

8. De voorzitter opent de vergadering en verzoekt den predikant van Bloemfontein met gebed de plegtigheid te openen.

9. De voorzitter spreekt den Staatspresident aan, en verzoekt daarop den Secretaris den eed af te lezen.

10. De voorzitter vraagt den Staat-president of ZHEd. bereid is den hem voorgelezen eed af te leggen.

11. De President legt den eed af en onderteekent denzelven.

12. Muziek, "Het Volkslied," en 21 saluutschoten van het Fort.

13. Aanspraak van den Leeraar van Bloemfontein.

14. Antwoord van den Staatspresident.

15. De voorzitter verzoekt den predikant van Bloemfontein de plegtigheid met gebed te eindigen, en verdaagt de vergadering naar de Volksraadszaal.

16. De voorzitter, secretaris van den Volksraad en Landdrost van Bloemfontein geleiden den Staatspresident naar het rijtuig terug, en de twee afgevaardigde leden brengen ZHEd. naar het Gouvernementshuis terug, onder geleide zoo als ZHEd. is afgekaald.

17. De Volksraad begeeft zich na afloop in processie uit het kerkgebouw naar de Raadszaal.

De opkomst der burgerij was, den korten tijd van bekendmaking in aanmerking nemende, zeer talrijk, wordende het blauwe zijden vaandel met het opschrift in de Latijnsche taal "Servendo et conservamus" dat door den heer W. Hanger met roem en eer door den laatsten Basuto-oorlog werd gedragen verdedigd, door dienzelfden persoon in het midden der gewapende burgerschare gedragen. In de kerk aangekomen werd de vergadering door den voorzitter geopend, en sprak de leeraar van Bloemfontein een hartelijk en welsprekend gebed uit. Daarna werden de aanspraken gehouden, zooals in het programma vermeld. De redevoering door den leeraar van Bloemfontein uitgesproken was niet alleen welsprekend, maar getuigde geheel en al dat hij de pegtigheid van het oogenblik ten volle besefte en het welzijn van zijnen geboorteground waarlijk ter harte heeft. ZHEd de Staatspresident in zijn antwoord dankte den predikant en al de tegenwoordig zijnde in hartelijke woorden voor het vertrouwen in hem gesteld en drukte op welsprekende wijze zijn innig verlangen uit om met opzien naar den Albestuurder alles te kunnen doen wat tot welzijn en voorspoed van land en volk mogt noodig zijn. De plegtigheid werd in de kerk met dankzegging, uitgesproken door den Erw. Radloff, gesloten. De geest trift was algemeen. Alle hof komt hun toe die de regeling der plegtigheden in handen hadden, zijnde alles in de beste orde afgeloopen. Des avonds gaf ZHEd een officieel diner aan de Leden van den Volksraad en ambtenaren, terwijl de opgekomene burgers op andere plaatsen door de daartoe benoemde Commissie van het noodige werden voorzien.

De aanspraak van ZHEd. den Staatspresident bevat o. a. het volgende:—

Nadat ZHEd zijne dro-fheid had betuigd over de ziekte van den President der Transvaal, en zijne vurige hoop had geuit dat ZHEd. weldra hersteld zou zijn, ging hij voort als volgt:—

Ik heb het genoegen u eenen brief van Zijne Excellentie den Gouverneur van Natal, ged. 16 December ll., voor te leggen, waarin Zijne Excellentie onze regering bedankt voor de krachtdadige wijze waarop zij den doortogt van manschappen en wapenen uit de Diamantvelden naar de oproerige volksstammen in Natal heeft bekt en tegengegaan. Gij zult tevens verblijd zijn te vernemen dat Zijne Excellentie volgens zijn schrijven van den 15den Januarij ll. onze Paswet met uw besluit van 12 Mei, 1872, daaromtrent tot algemeen narigt in de Gouvernements Courant van Natal heeft doen publiceren en dat de kwestie van eene gemeenschappelijke verstandhouding omtrent het verkoopen van vuurwapenen aan naturellen, de aandacht der Kaapsche en Natalsche Gouvernementen bezig houdt.

Het is mijne aangename taak, overeenkomstig mijn schrijven aan Zijne Exc. den Luitenant Gouverneur van Natal, dd. 2 Februarij ll., aan u voor te leggen een brief van Zijne Excellentie, dd. 15 Januarij ll., waarin mij toegezonden werd eene missive van den Voorzitter van den Wetgevenden Raad van Natal, den dank van dat Edel Achtbaar lighaam aan onze regering toebrengende voor onze houding en gedrag gedurende den opstand van het naturellen-opperhoofd Langalibalele.

Het is mij, tot mijn leedwezen, tot nog niet mogen gelukken om tot eene arbitragie te komen over de tusschen de regering van Hare Brittannische Majesteit en ons Gouvernement hangende kwestie, aangaande ons regt op den grond, gelegen ten zuiden van de Vaalrivier, binnen de Vetberglijn, insluitende de drie op Britsche landcertificaten uitgegevene plaatsen Scholtzfontein, Waterbak en Driekopspan, en op de Campbellgronden ten Noorden der Vaalrivier, waarvan ons Gouvernement deszelfs regtsgebied onder protest heeft teruggetrokken, nadat dezelve door Zijne Exc. den Hoogen Commissaris zijn geproklameerd en in geweldadig bezit genomen. De correspondentie daaromtrent met Zijne Exc. sinds uwe laatste jaarlijksche zitting gevoerd, zal ik u doen voorlezen.

Ik zal ter uwer inzage voorleggen de correspondentie tusschen Zijne Excellentie Harer Britannische Majesteits Hoogen Commissaris en ons Gouvernement, aangaande eene klagte door mej. Helps ingebragt, over eenige Zulus, die op weg waren van Natal naar de Diamantvelden, en door den tijdelijken landdrost van Bethlehem, den heer E. Bruwer, omdat zij niet van de bij de wet bepaalde passen waren voorzien, onder de bepalingen van Ordonnantie No. 1, 1860, zijn teregtgesteld en veroordeeld tot het betalen van eene geldboete van £1, of bij gebreke daarvan tot eene maand gevangenisstraf.

De Concept-akte van Overeenkomst omtrent eene Postconventie tusschen de Kaapkolonie en deszelfs staat, alsmede omtrent het sluiten van eene Conventie voor het bouwen van bruggen over de Oranjerivier, heb ik gemeend aan uwe overweging en beslissing te moeten overlaten.

Het bevorderen van telegrafische gemeenschap door dezen staat verdient uwe ondersteuning, en ik ben overtuigd dat gij daartoe volgaarne het noodige doen zult. Ik neem derhalve deze gelegenheid te baat om den brief van de heeren Warden, Muirhead en Clark, dd. 25 Februarij ll., onder uwe aandacht te brengen.

Gedachtig aan de banden die ons vroeger aan Nederland verbonden en de bereidwillige wijze waarop Koning Willem III aan onzen staat vlag en wapen schonk, heb ik eenen brief van gelukwensching aan Z. M. gerigt, om op den 12den dezer maand door onzen Consul-Generaal, den heer Mr. H. A. L. Hamelberg, bij de viering van het 25jarig feest van Zijner Majesteits Koningschap aan Zijne Majesteit te worden overhandigd.

Bij de erkenning van dezen staat door de verschillende vreemde mogendheden, bij vroegere gelegenheden gedaan, kan ik nu ook de erkenning van deze Republiek als een vrijen en onafhankelijken staat door Z. M. den Koning van België voegen, zoo als blijken zal uit eene missive van ZExc. den Minister van Buitenlandsche Zaken dd. 12 December ll.

De heer P. G. van der Bijl naar Engeland teruggekeerd zijnde, heeft weder zijne betrekking als onze Consul-Generaal aldaar aanvaard.

Ik heb den heer Alfred Jeslein, te Brussel, als onzen Consul Generaal voor het koningrijk België onder uwe bekrachtiging aangeteld.

Op den 21sten Mei, 1873, is door de HEd. Commissie van Bestuur aan den heer Robert Palmer, alhier woonachtig, exequatur verleend als Consul Generaal van Z. M. den Koning van Portugal.

Onze Consul Generaal in de Vereenigde Staten van Amerika heeft mij berigt, dat er in 1876, bij gelegenheid van het honderdjarig feest der onafhankelijkheid van dien staat, te Philadelphia eene tentoonstelling van kunsten en producten van alle natien zal gehouden worden. Dit zal misschien eene goede gelegenheid zijn om den Oranjevrijstaat ook aldaar te vertegenwoordigen.

De toestand van onze finantien blijft bij voortduring gunstig. De werkelijke ontvangsten gedurende het afgeloopen finantieele jaar, eindigende met uit. Maart ll., beliepen de som van £119,679 10s. 10d. of £41,197 9s. 5d. boven de raming; terwijl de werkelijke uitgaven £117,546 11s. 10d. waren, en dus £12,357 14s. 3d. meer dan de som daarvoor op de begrooting uitgetrokken. In die som echter is begrepen de schuld van £23,000 van September tot December ll. aan de Bloemfonteinsche Bank afbetaald. Om dit te kunnen doen, is er van de Weeskamer in de maand November ll. £10,000 en in de maand December £5,000 geleend, welke som van £15,000 echter op den 31sten Maart ll. weder is terugbetaald. Daarenboven is £10,000 uit de gewone inkomsten betaald ter aanvulling van het fonds voor opvoeding, bij uw besluit van 5 Junij, 1871, daargesteld; zoodat de inkomsten na aftrek van de gewone uitgaven en de £33,000 aldus betaald op den 31sten Maart ll. een batig saldo van p.st. 2,132 19s overhieten.

Van de p.st 100,000 Gouvernementsnoten, onder uw besluit van den 11den Junij, 1866, uitgegeven, en waarvan p.st. 43,280 werd aangewend tot dekking der schuld wegens den oorlog, en p.st. 56,72 ter vorming van een kapitaal om op eerste verband van vastgoed binnen d

D'ARCY READ'S

SPOOK

WOENSDAG-

EN

VRIJDAG AVOND.

KINDEREN HALFPRIJS.

Deuren open te 7·30, te beginnen om 8 uur.

Geen Honden of Zuigelingen.

Tooneelbestierder: H. H. HARRISON.

EQUITABLE

Brand Assurantie en Trust Maatschappij,

ADERLEYSTRAAT,

FRONT MAKENDE NAAR KERKSTRAAT, KAAPSTAD.

KAPITAAL, £25,000.

GEVESTIGD: OOTOBER 1, 1841.

BESTUUR.

De WelEd. S. SOLOMON, L.W.V., President.
„ W. G. ANDERSON.
„ R. H. ARDERNE.
„ N. W. MEYER.
„ J. A. LE SUEUR,
„ J. M. BROWN.
„ J. J. STEIJTLER.
„ H. K TREDGOLD.
„ L. P. CAUVIN.

Auditeuren.

De WelEd. E. G. ASPELING en W. L. BLORE.

BRAND-DEPARTEMENT

Voor het Assureren van Vaste en Losse Goederen tegen verlies of schade door Brand.

Tarief van Premies per £100.

	Platte daken.	Leijen en Pannen	
1. Woonhuizen	2s.	3s.	12s. 6d
2. Winkels en Pakhuizen geene gevaarlijke goederen bevattende ..	4s.		
3. Winkels of Pakhuizen met gevaarlijke goederen	5s.	6s.	16s.
4. Gebouwen, waar gevaarlijke handel in gedreven wordt.	6s. 8d	7s. 6d	n

*** Verzekeringen te Port Elizabeth en op andere plaatsen zullen op speciale tarieven gesloten worden. Voor Polissen wordt geene betaling gevorderd.

Deze tak bevat ook het administreren en beredderen van zulke boedels en eigendommen, waartoe de Maatschappij moge worden aangesteld als Executeuren, Voogden, Curatoren, Trustees, Agenten, enz., hetzij door of in kracht van een raadsbesluit van enig bevoegd hof in deze kolonie, of door den laatsten wil en het testament, of eenig ander wettig geschrift of akte van eenigen persoon of van personen, of uit krachte van eenige Huwelijksvoorwaarde, Magtiging van Notaris, of anderzins.

Kantoor-uren van 9 tot 4 ure dagelyk.

W. ELDRIDGE, Sec.

Koloniale Weeskamer en Trus Maatschappy.

OPGERIGT DEN 31 MAART 1856

Kapitaal £20,000.

TOT het Administreren van Eigendommen en Boedels waartoe dezelve wettig zal worden aangesteld als Executeuren, Administrateuren, Voogden, Curatoren, Trustees en Agenten.

DIRECTEUREN

De Wel-Ed. hr. J. G. BLANCKENBERG, Voorzitter
„ „ L. P. CAUVIN.
„ „ E. LANDSBERG.
De Edele heer P. E. DE ROUBAIX, L.W.R.
De Wel-Ed. hr. H. M. ARDERNE,
„ „ F. PORTER,
„ „ W. J. VAN DE VEN,

AUDITEUREN.

De Wel-Ed. Heer J. C. HOFMEYR,
„ „ J. J. STEYTLER.

Personen die verlangend zyn hen aantestellen zullen gelieven hen te benoemen en aantestellen als "*Het Collegie van Directeuren van de Koloniale Weeskamer en Trust Maatschappy.*

☞ De Insolvente Tak zal bestierd worden door den Secretaris, voorwiens daden de Maatschappy verantwoordelyk zal zyn.

De Directeuren komen elken Donderdag byeen ten 11 Ure, tot het verrigten van bezigheden.

Kantoor.—Kamer Gebouwen, 3, Kerkplein.

G. W. STEYTLER, Secretaris.

Goede Hoop Seminarium,

"HOPEVILLE LODGE,"

TUINEN.

SUPERINTENDENTE: (*Sedert* 21 *Feb*). MRS. PERCIVAL

BESTUURDERS:

Wel-Eerw. DR. ROBERTSON,

Wel-Eerw G. W. STEGMANN, Jr., | De Heer P. MARAIS,
De Heer J. P F. JURITZ. | De „ W. E. MOORE.

DEZE EERSTE KLASSE DAMESSCHOOL is nu geopend. Het Onderwijs is van den hoogsten graad, en de School wordt gerust in de aandacht aanbevolen van Ouders die voor hunne Dochters de beste Opvoedingsvoordeelen, met de gemakken van een Tehuis, verlangen.

Ouders en Voogden die hunne Dochters wenschen te plaatsen, worden verzocht *vroegtijdig* aanvraag te doen bij de Hoofdonderwijseres of bij den Hon. Secretaris, den Wel-Eerw. G. W. STEGMANN, JUN., Kaapstad.

"DE PROTECTEUR,"

BRAND

Assurantie Maatschappy,

1, MARKTPLEIN.

OPGERIGT

Den 29sten September, 1838

KAPITAAL £65,968 16s. 5d.

Laatste Bonus aan Verassureerden toegekend 25 percent.

DIREKTEUREN:

De Wel-Ed. Heer W. C. KUYS, President
„ „ I. P. H. V. D. POEL, Vice „
„ „ W. VAN DE VEN,
„ „ J. J. HOFMEYR,
„ „ CHAS. BARRY,
„ „ J. C. WESSELS,
„ „ D. A. DE VILLIERS,
„ „ P. U. LEIBBRANDT,
„ „ J. C. HOFMEYR,

AUDITEUREN:

De Wel-Ed. Heer J. J. STEIJTLER, Sr.
„ „ S. V. HOFMEYR,

Agenten in de Buitendistrikten:

Bredasdorp,	De hhr. Barry, Danvers & Co.
Beaufort West,	De Heer C. Coetzee
Burgersdorp,	„ F. R. Tennant
Caledon,	„ C. A. M. de Vos
Calvinia,	De Heeren Gebrs. Heilbrun
Colesberg,	De Heer D. Sluiter
Darling,	„ M. Versfeld
D'Urban,	„ F. J. v. H. Duminy
Fraserburg,	„ H. W. A. Cooper
George,	„ S. J. C. Gird
Graaff-Reinet,	„ F. K. te Water
Heidelberg,	De Heeren Barry en Neven
Hopefield,	De Heer A. G. H. van Breda
Knysna,	De Heer Geo. Bainbridge
Malmesbury,	Malmesbury Ex. Kamer
Mosselbaai,	De Hh. Barry, Hudson & Co.
Montagu,	De Heer S. D. van der Merwe,
Murraysburg,	De Heer G. H. Meiring
Oudtshoorn,	De Heer G. Reitz
Paarl,	„ A. J. Becker
Piketberg,	„ J. Zoer.
Prins Albert	„
Riversdale,	„ W. White
Richmond,	„ L. van der Poel & Co
Robertson	„ J. S. Lewis,
Simonstad,	„ P. J. Hugo
Stellenbosch,	„ J. G. Mader
Swellendam,	„ De Ed. hr. J. J. Barry
Tulbagh,	„ B. J. de Vaal
Victoria West,	„ J. Adams
Wellington,	„ P. J. Pentz, J.F.zn.
Worcester,	„ J. Lindenberg.
Wijnberg,	„ J. D. Pieterson.

Schaal van Premien per £100.

	Waarin zich geene gevaarlyke Goederen bevinden.	Gevaarlyke Goederen bevattende	Waarin Gevaarlyke nering gedreven wordt.
	£ s. d.	£ s. d.	£ s. d.
1. Gebouwen van Baksteenen of Klippen, met Platten,	0 2 0	0 4 0	0 6 8
2. Gebouwen van Baksteenen of Klippen, bedekt met Leijen, Pannen of Metalen,	0 2 6	0 4 6	0 7 6
3. Gebouwen van Baksteenen of Klippen, met Rieten Daken.	0 17 6	1 0 0	1 2 6

Speciale Assurantien volgens den aard der Risico.

POLISSEN GRATIS.

☞ De Bonus aan Verassureerden by de laatste Algemeene Vergadering toegekend bedraagt

25 PERCENT

op de betaalde Premien, ontvangbaar by de volgende jaarlyksche vernieuwing hunner Polissen.

S. J. DE KOCK, Secretaris.

Executeurs Kamer.

Acte van Vennootschap, gedateerd 1 October 1859, opgemaakt volgens de basis der oorspronkelyke Acte, gedateerd 20 Augustus, 1858.

Tegenwoordige Acte ingelyfd by Acte des Parlements, No. 17, 1859.

DIREKTEUREN:

De Wel-Edele Heer J. H. HOFMEIJR, Voorzitter.

De Wel-Edele Hn. W. HIDDINGH, LLD | De Wel-Edele Hn J. R. REID.
W. J. BLORE, | A. D. KRYNAUW,

AUDITEUREN.—

De Wel-Edele Heer W. C. MOORE, | De Wel-Edele Heer P. M. BRINK.

F. J. BROERS, Secretaris.

Kennisgeving van Vennootschap

DE Ondergeteekenden nemen de vrijheid aan hunne Vrienden te Montagu en het Publiek en het algemeen te berigten, dat zij de bezigheid te Montagu van den heer WILLEM A. JOUBERT hebben overgenomen, en van heden af een Vennootschap aangegaan onder den stijl of de firma van JOUBERT & EUVRARD als ALGEMEENE HANDELAARS, STOKERS, en KUIPERS, en vertrouwen door naauwgezette bediening en matige prijzen begunstigd te zullen worden met dezelfde ruime ondersteuning, die aan hunnen voorganger werd geschonken.

Verder wenschen de Ondergeteekenden het Publiek te berigten, dat zij, in verband met den heer W. J. GREGAN, Sr., de bezigheid van Vendu-Administrateurs, Algemeene en Commissie Agenten, Kollekteurs van Retenigen en Administrateurs van Boedels zullen voortzetten. Ook zullen Insolventen Schedules worden opgemaakt, Verbanden gepasseerd, Transporten uitgevoerd en Agentsbezigheid van allerlei soort worden waargenomen met naauwgezetheid en spoed.

JOHANNES BLIGNAUT JOUBERT, J.zn.
PIETER ABRAHAM EUVRARD Jr

WILLIAM JARDINE

HEEFT wederom ontvangen een groote verscheidenheid **NIEUWE GOEDEREN**, geschikt voor zijne Buitenklanten. Hij noodigt allen uit "te komen kijk maar," voordat zij elders koopen.

Zie de prijs van WIT CALICO:—
18s, 19s, 6d., 21s, 24s 6d (Groote Stukken)
4s, 9d, 5s 6d, 6s, 6s 6d, 7s 6d (Kleine Stukken)
Zie ook het ONGEBLEEKTE CALICO:—
Groote Stukken: 13s 6d, 18s 6d, 21s
Kleine Stukken: 3s 9d, 4s 6d, 5s 6d.
Gerüit per Stuk, 10s 6d, 15s 6d
Corduroy, 2s 3d, 2s 6d en 3s 3d per yard
Wit Flanel, 1s 1½d, 1s 4½d, 1s 6d per yard
Wagenzeildoek, 39s 6d, 42s 6d per stuk
Buckskin, Molvel, Zware Zijde, Enkele en Dubbele Sjaals, Nieuwe Fashionabele Hoeden, en Hoedjes, Kousen, Sokken, ROUWGOEDEREN, alle soorten, Band, Kleedstoffen (nieuw en zeer goedkoop), enz, enz.

Voor Dames die de Bruid willen worden:—
Sluijers, Kransen, Grenadine, Handschoenen, Bloemen, enz. enz.

SPECIALE KENNISGEVING.

De Laagste Prijzen en geen Disconto.

TENTOONSTELLING

VAN NIEUWE

Modewaren en Mantels.

WIJ vertoonen thans onze eerste Bezending NIEUWE MODEWAREN voor het aanstaande Saizoen, in Dames' Opgemaakte Hoeden en Hoedjes, in al de nieuwste kleuren, modes en stoffen. Deze Goederen zijn uitgekozen van een der eerste Londensche Huizen, en kunnen, wat stijl betreft niet worden overtroffen. Wij hebben alsmede ons verzekerd van de diensten eener Modemaakster van aanmerkelijke ondervinding en erkenden goeden smaak. Dames kunnen derhalve vertrouwen dat hare orders tot haar genoegen zullen worden uitgevoerd.

Strooijen en Vilten Onopgemaakte Hoeden voor Dames en Kinderen, in al de nieuwste Fatsoenen. Bloemen, Vederen, en Modeopmaaksels in groote verscheidenheid; Gekleurde, Witte en Bruids-Kransen, Bruids Vallen, enz.

MANTELS.—Wij hebben eenige zeer uitgezochte Zwart Zijden en "Velveteen" Pelotts en Polonaises, prachtig opgemaakt, en volgens de allernieuwste Fatsoenen, Zijdeflnweelen Baatjes en Polonaises, Waterproof Tweed Mantels, enz; en een klein aantal uitgezochte Operamantels. Groote Bijvoeginsen tot dit Departement per volgende Stoomboot.

DEPARTEMENT VAN ONDERKLEEDEREN VOOR DAMES EN LINNEN VOOR KLEINE KINDEREN.—Wij hebben thans een volkomen gesorteerden Voorraad in al de nieuwste Modellen en Fatsoenen en tegen zeer lage Prijzen. Hoedjes voor Kleine Kinderen in Zijde, Wol en Casimir; Kleedjes, Jasjes en Mantreltjes voor Kleine Kinderen.

KORSETTEN.—Een groote en welgesorteerde Voorraad, in al de nieuwste Patronen, nl:—Geldiola, Jessamine, Roos, "Faultless," en vele andere nieuwe Patronen; Thompson's "Gloves fitting" Korsetten. Crinolines, de nieuwe Crinolette, "Dress Improvers," enz. Korsetten voor Jonge Meisjes en Kleine Kinderen, enz., enz.

TIJDELIJKE PAKHUIZEN,

NO. 4, KORTEMARKTSTRAAT.

RIDDELSDELL & Co.

SPECIALITEITEN

IN

Winter-Kousenwaren.

Dames' en Meisjes' Marine en Koninklijk Blaauw Derby Geribde Kasimieren Kousen
Dames' en Meisjes' Tartan Geruite en Clan Gestreepte Derby Geribde Kasimieren Kousen in de volgende claus: Rob Roy, McDuff, Shepherd, 24ste Gordon en Argyle
Dames' en Meisjes' Noorweegsche Merino Groot Hertogin Gestreepte Derby Geribde Kousen
Dames' en Meisjes' Noorweegsche, Heather, en Grijs Merino Gestreepte Kousen
Dames' Bruin Opgemaakte Balbriggan Kousen, Zijden Geborduurde Clox
¾ Jongens' Kousen in Clan Gestreept en Geruit Kasimier en Saaijet
Scharlaken Saaijetten, Derby Geribde ¾ Kousen
Jongen's "Clerical" en Heather Merino, Effen en Geribde ¾ Kousen
Jongelingen' en Jongens' Witte Merino Vesten
Man's Vale, Donkergrijze en Gemengde Saijetten Kousen
Mans' Bruine Opgemaakte Balbriggan ½ Kousen, Zijd Geborduurd Clox
Mans' Geribde-Grampian Knickerbocker Kousen
Mans' Witte, Grijze en Vale Lamswollen Kousen.

FLETCHER & Co.

2, DARLINGSTRAAT.

GEBROEDERS PHILIP

ONTVANGEN GEREGELD

Per Maalbooten, Stoombooten der Donald-Currie Lijn en Zeilschepe

BEZENDINGEN VAN

WOLLEN, KATOENEN EN ANDERE GOEDEREN

EN

ALGEMEENE KOOPWAREN;

ALSOOK,

IJZEN LEDIKANTEN, ENKEL EN DUBBEL, MATRASSEN EN BEDDEGOEDEN

ALLES TE KOOP AAN HUNNE NIEUWE PAKHUIZEN,

No. 10 en 12, St. GEORGESSTRAAT

BARRY EN NEVEN

ONTVANGEN thans, in Bijvoeging tot hun gewonen voorraad Produkten, hun nieuwen Voorraad van

Cango, Riversdale, Montagu, Robertson, Worcester } BRANDEWIJN

EN

Montagu, Robertson, Worcester } ROZIJNEN.

38, BURGSTRAAT.

N.B.—Aflevering per Voertuig van Worcester naar eenige Binnenlandsche Plaats

WHELPTON'S

VEGETABLE PURIFYING PILLS

DEZE PILLEN worden gewaarborgd geen enkel deeltje *Kwikzilver* of eenige andere *Minerale zelfstandigheid* te bevatten, maar geheel en al te bestaan uit *Plantaardige Geneesstoffen*; van daar worden zij gemakkelijk door de Maag verteerd, opgenomen door de opslurpende bloedvaten en in het bloed gebragt; en dus wordt het geheele gestel onder haren zuiverenden en vernieuwenden invloed geplaatst.

Zij zijn sedert lang gebruikt geworden in een der grootste Hospitalen in Groot Brittanje, en hebben de aanbeveling ontvangen van verscheidene uitstekende Geneesheeren en Chirurgijns, en zij hebben hare voortreffelijkheid bewezen in duizenden gevallen van ziekten van het Hoofd, de Borst, de Ingewanden, de Lever en de Nieren; in alle Huidziekten zijn zij een der best bekende Medicijnen.

Geprepareerd en verkocht in het groot en klein, in doozen, prijs 7½d, 1s 1½d, en 2s 9d elk, door G. WHELPTON & ZOON, 3, Crane Court, Fleetstreet, London; en zijn te verkrijgen bij alle Apothekers en Medicijn-verkoopers; te Kaapstad, bij de heeren **Marsh & Zonen.**—Franko toegezonden bij ontvangst van 8, 14, of 33 postzegel

KEATING'S HOESTKLONTJES

DIT ALGEMEENE GENEESMIDDEL staat nu het hoogst in de gunst en het vertrouwen des publieks; dit resultaat is verkregen door eene proefneming en eene ONDERVINDING VAN 50 JAREN. Voor HOEST, AAMBORSTIGHEID, en alle ongesteldheden v. n de Keel en de Borst, zijn zij het aangenaamste en krachtdadigste Geneesmiddel. Zij bevatten geen opium of ander verderfelijk bestanddeel en kunnen derhalve met volkomen gerustheid worden ingenomen door personen met het allerzwakste gestel.

Verkocht in Blikken en Flesschen van verschillende grootten.

Keating's Bon Bons of Wormkoekjes,

EEN ZUIVER PLANTAARDIG SUIKERGEBAK, zoowel in voorkomen als in smaak, dat eene alleraangenaamste manier aanbiedt, als het eenige zekere Geneesmiddel voor WORMEN IN DE INGEWANDEN of DRAADWORMEN. Het is een volkomen veilig en zacht Geneesmiddel, en is bijzonder geschikt voor Kinderen.

Verkocht in Blikjes van verschillende grootten door alle Apothekers en Droogisten.

THOMAS KEATING, Londen. Export-Apotheker en Droogist.

DYSENTERIE,

Cholera, Koorts, Koude Koorts, Zonnesteek, Verkoudheid, enz.

DR. J. COLLIS BROWNE'S (Vroeger bij den Geneesk. Staf der Landmagt.)

CHLORODYNE

IS DE OORSPRONKELIJKE EN EENIGE ECHTE.

WAARSCHUWING. — Vice-Kanselier Sir W. P Wood verklaarde dat **Dr. Collis Browne** zonder twijfel de uitvinder der **Chlorodyne** was; dat het verhaal dat de verweerder, Freeman, de uitvinder was, bepaald onwaar was, en hij betreurde dat dit laatste bezworen was. Uitstekende Hospitaaldoktoren te Londen hebben verklaard, dat Dr. J. Collis Browne de ontdekker der Chlorodyne was; dat zij deze in groote hoeveelheid voorschrijven en geene andere hedoelen dan die van Dr. Browne.—ie Times, 12 Julij, 1864.

Het Publiek wordt derhalve gewaarschuwd tegen het gebruik van eenige andere dan

DR. J. COLLIS BROWNE'S CHLORODYNE.

GENEESKUNDIG GEBRUIK EN UITWERKING.

Dit **Onwaardeerbaar Geneesmiddel** veroorzaaks gerusten, verkwikkenden slaap, lenigt pijn, doet het systeem bedaren, herstelt de gestoorde functies, en prikkelt eene gezonde werking van de afscheidingen det lichaams aan, zonder een dier onaangename gevolgen te hebben, die het gebruik van opium heeft. Ouden en jongen kunnen het op alle uren en tijden gebruiken, wanneer het vereischt wordt. Duizenden personen getuigen van deszelfs wonderbaarlijk goede uitwerking en wonderbare genezingen, terwijl Geneeskundigen deszelfs goede hoedanigheden uitbundig prijzen en het in groote hoeveelheden gebruiken bij de volgende ziekten:

Ziekten waarin het bijzonder welslagend wordt gehouden.—

Cholera, Dysenterie, Diarrhœa, Kolijk, Hoest, Asthma, Rheumatiek, Zenuwpijnen, Kinkhoest, Kramp, Hysterie, enz.

UITTREKSELS UIT GENEESKUNDIGE OPINIES.

De Ed. Graaf Russell heeft aan het College van Geneesheeren en J. T. Davenport medegedeeld, dat hij berigt had ontvangen dat het eenige geneesmiddel van eenig nut tegen Cholera was Chlorodyne.—Lancet, 31, 1864.

Van den heer A. Montgomery, vroeger Inspekteur van Hospitalen te Bombay:—"Chlorodyne is een allerkostbaarst geneesmiddel bij enuwpijnen, Asthma en Dysenterie. Daaraan heb ik grootendeels mijn herstel te danken, na een vreeselijk lijden van 18 maanden, nadat alle andere geneesmiddelen niets hadden gebaat."

Uittreksel uit het verslag der Algemeene Gezondheids Commissie te Londen, omtrent deszelfs geneeskracht in gevallen van Cholera.

"Zoozeer zijn wij overtuigd van de onmetelijke waarde van dit geneesmiddel, dat wij niet sterk genoeg op deszelfs gebruik in alle gevallen kunnen aandringen.

Weest op uwe hoede tegen vervalschte en gevaarlijke mengsels, die als **Chlorodyne** worden verkocht, welker gebruik dikwijls noodlottige gevolgen heeft gehad.

Zie hoofdartikel Pharmaceutical Journal, 1 Aug., 1869, waarin wordt verklaard, dat Dr. J. Collis Browne de uitvinder van de Chlorodyne was; dat het altijd goed is zijn preparatie te gebruiken, wanneer Chlorodyne wordt voorgeschreven.

Waarschuwing.—Geene is echt zonder de woorden "Dr. J. Collis Browne" op het Gouvernementszegel. Bij elken bottel is een ontzaglijk aantal geneeskundige getuigschriften gevoegd.

Eenige Fabrikant, J T DAVENPORT,

33, Great Russell-street, Bloomsbury, London.

Verkocht in Bottels voor 1s 1½d, 2s 9d, 4s 6d, en 11s

Agent voor Port Elizabeth, B G LENNON, Apotheker en Droogist in het groot

Agenten voor Kaapstad, de heeren J T POCOCK & Co

MARKTPRIJZEN.

Van den 16 *tot den* 19 Mei 1874.

		£	s.	d.		£	s.	d.
636 bs.	Aardappelen, p 3 bus.	0	11	6	—	0	18	9
112 lb.	Amandelen per lb.	0	0	3	—	0	0	3
57 lb.	Boter, per lb.	0	2	7	—	0	2	10
	Eieren, per 100	0	16	3	—	0	18	3
165 bs.	Haver, per 3 bs.	0	14	1	—	0	14	8
3 vr.	Havergerv. 100 lb.	0	6	2	—	0	10	10
	Hoenders, per stuk	0	0	9½	—	0	2	2
30	Kaf, per 16 zakken,	4	8	0	—	5	1	0
37	Peren Gedroogde	0	0	3	—	0	0	3
154	Perziken Gedroogde	0	0	2	—	0	0	2½
80	Rozijzen Gedroogde	0	0	7½	—	0	0	7½
201	Uijen, per 3 bs.	0	10	0	—	0	12	8
39	Vijgen Gedr per lb.	0	0	6	—	0	0	6

Kaapstad en Wellington Spoorweg

TIJDTAFEL.

HEEN.

STATIONS.	Mylen.	1 Pass. en Goederen.	1 Goederen alleen.	2 Goederen alleen.	3 Pass. en Goederen.
		u. m.	u. m.	u. m.	u. m.
VERTREK		a. m.		a. m.	p. m.
Kaapstad	..	7 16		9 0	3 10
Zoutrivier	3	7 25	9 12	9 49	3 49
D'Urban Weg ..	12	7 53	9 48	4 17	
Eersterivier ..	21	8 21	10 24	4 45	
Stellenbosch	31	8 51	11 4	5 15	
Klapmuts ..	42	9 22	11 48	5 46	
De Paarl	49	9 45	12 16	6 9	
Lady Grey Brug	51	9 51	...	6 15	
AANKOMST:					
Wellington.. ..	58	10 10	..	6 34	

TERUG

STATIONS	Mylen.	1 Pass. en Goederen.	1 Goederen alleen.	2 Goederen alleen.	3 Pass. en Goederen.
		u. m.	u. m.	u. m.	u. m.
VERTREK:		a. m.		p. m.	p. m.
Wellington	..	6 35		...	3 0
Lady Grey Brug	7	6 50		...	3 15
Paarl	9	6 57	1 30	3 22	
Klapmuts	16	7 17	1 58	3 42	
Stellenbosch ..	27	7 47	2 42	4 12	
Eerste Rivier ..	37	8 21	3 22	4 46	
D'Urban Weg ..	46	8 49	4 20	5 14	
Zout Rivier ..	55	9 12	4 56	5 37	
AANKOMST:					
Kaapstad ..	58	9 20	5 6	5 45	

Treinen Nos. 1 en 3 kruisen elkaar te Eersterivier.

No. 2 naar boven en No 3 naar buiten kruisen elkaar te Durban.

N.B.—Goederen gezonden naar of van Kaapstad naar Paarl of tusschenliggende Stations worden nu voortaan vervoerd door den No. 2 (Goederen) Trein, met uitzondering echter van goederen naar en van Eersterivier, behoorende aan personen wonende aan de overzijde van Sir Lowryskloof, die, indien vereischt, als tot hiertoe, door de andere Treinen zullen vervoerd worden.

VERKOOPINGEN.

VEE EN LOSSE GOEDEREN.

DOOR DE VILLIERS, FAURE EN CO.

Mei 20.—Paarl, Losse Goederen, van J. J. Brink.

DOOR J. WEGE.

Mei 20.—Stellenbosch, Losse Goederen, in den Boedel van J. C. Bosman.

DOOR J. G STEIJTLER.

Mei 26.—Klapmuts Station, Ezels, van—

DOOR C. BECK.

Mei 26.—Worcester, Struisvogels, van J. J Barry.

MAANSVERANDERINGEN

Mei 23, Eerste Kwartier, 4u. 33m. voormiddag.
Mei 31, Volle Maan, 8u. 0m. voormiddags.
Junij 7, Laatste Kwartier, 2u. 32m. namiddags.
Junij 14, Nieuwe Maan 8u. 6m. voormiddags.
Junij 21, Eerste Kwartier, 9u. 15m. namiddag.

SCHUTBERIGTEN.

De onderstaande Schutmeesters zullen op de bij gemelde datums en plaatsen verkooping houden van het volgende vee, indien het niet te voren wordt gelost.

Mei 20.—D. C. Marais, Wellington,—een kleine zwarte Muilezel (Merrie) met muiskleurigen bek, over de 9 jaar oud; een zwarte Bok, regteroor snee; en twee jonge dito, beiden muiskleurig en gesneden ooren.

Mei 20.—C. E. Grundling. Achter de Paarl,—5 Ooibokken, 2 zwart schilder, 2 bruine met zwarte koppen, en 1 zwarte, allen gemerkt regteroor stomp en linkeroor een slip.

Mei 23.—Pieter Jacobs, Amandelboom, Afdeeling Fraserburg,—een witpens Os met ster, witte band over den rug, linkeroor zwaluwstaart, halvemaan van achteren, regteroor zwaluwstaart, omtrent 9 jaar oud; een roode Koe met witten neus, regter voorpoot wit, tot op den kwast, een stompe staart, omtrent 2 jaar oud.

Mei 23.—W. F. Heldzingen, Worcester,—een zwarte Os, omtrent—jaren oud, gemerkt beide ooren winkelhaak van achteren.

Mei 27.—Joseph McGregor, Zoutrivier,—een blaauwbonte bejaarde Koe, zonder merken.

Junij 6.—A. Laidlow, Buffeljagtarivier,—een roode Os zonder merken.

SHIPPING INTELLIGENCE.

TABLE BAY.—ARRIVED.

May 16 - Themis, sch, 111 tons, D Fairweather from Gough Island 8th May, bound to this port, with cargo oil,—Bensusan & Co, agents.

16—Elizabeth, 3-mstd sch, 321 tons, Capt Rickers, from Algoa Bay 3rd May, bound to this port, with cargo sunders.—Poppe & Co, agents.

17—Edinburgh Castle, C M St 1,734 tons, M H Penfold, R N R, from London 20th, and Dartmouth 23rd April, bound to this port and Algoa Bay, with the mails and general cargo. —Anderson & Murison, agents.

18—Barrossen, Ger bg, 189 tons, E Mundt, from Gottenburg 4th Feb, bound to this port, with cargo deals.—R H Arderne, agent.

18—Easby, sc-st, 1489 tons, R Shand, from Gravesend 6th April, bound to Melbourne, with general cargo. Put into this port for water and supplies.—Goodliffe & Co, agents.

TABLE BAY.—SAILED.

May 16—African, R M St, to Algoa Bay.
16—Namaqua, U S S, to Port Nolloth.
16—Stavanger, Norw sh, to Falmouth.
16—Namaqua, sc-st, to Port Nolloth.
16—Nyverheid, bg, to East London.
17—Collingrove, sh, to London.
18—Scotland, bk, to Guam.
18—Natal Star, bk, to St Helena and Algoa Bays.

Gedrukt bij SMUTS & HOFMEIJR, No. 11, Kasteelstraat, Kaapstad.